

onafhankelijk dagblad
voor Aruba, Curaçao
en Bonaire
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 30,-
losse nummers Af 1,50
zaterdag Business Napa
met Napa Af 1,75

maandag
13 juni 2011
jaargang 127
nr 137

AMIGOE



3 Aruba

Elmar renoveert
in Savaneta



11 Wereld

Piloot dood door
zeppelinocrash



13 Sport

NBA-titel
voor Dallas



14 Financieel

Israëliër kandidaat
voor IMF-leiding



Water- en energielevering niet in geding

Grote protestactie werknemers WEB



Siwa vakbondsleider Clifford Heyliger spreekt zijn leden toe tijdens een protestactie van werknemers van WEB vanochtend.

ORANJESTAD — Meer dan 100 werknemers van het Water- en Energiebedrijf (WEB), allen lid van vakbond Siwa, hebben vanochtend tussen zeven en acht een protestactie gehouden voor de ingang van de centrale in Balashi. De werknemers zijn onder meer ontevreden over het gebrek aan actie van het management bij interne conflicten. “Het duurt te lang, werknemers zijn het zat”, aldus vakbondsleider Clifford Heyliger. De water- en energielevering van het bedrijf is door de actie van vanmorgen niet in gevaar geweest.

door onze verslaggever
Alex Lacle

“Het is een actie om aandacht”, legt Heyliger uit aan deze krant. “Het is een eerste aanzet om aan te geven dat de werknemers niet blij zijn over bepaalde zaken.” De vakbondsleden spraken vanochtend kort met WEB-directeure Oslin Boekhoudt. Volgens Heyliger heeft hij de klachten van de werknemers aangehoord en beloofd daar eind deze week op te zullen

terugkomen. Wanneer het management niet met bevredigende oplossingen komt, zal Siwa er niet voor terugdeinzen om hardere acties te voeren. “Ik verwacht wel resultaat”, zegt de vakbondleider over het gesprek met de directeur vanmorgen. “Het gaat de werknemers om oplossingen.” Als dit resultaat echter uitblijft, dan zal de volgende actie geen protestactie zijn, maar een echte staking, waarschuwt Heyliger desondanks. De actie

van vanochtend had in ieder geval geen invloed op de productie van water en stroom. Knelpunt voor de werknemers zijn dus langlopende interne conflicten die ‘nog steeds niet opgelost zijn’, aldus de vakbondsleider. Ook zijn de werknemers ontevreden over de reorganisatie die nu gaande is. “Het zijn soms drastische veranderingen.” Hij legt uit dat er bijvoorbeeld afdelingen worden opgesplitst. Deze splitsing heeft in sommige gevallen directe gevolgen voor functiewaarderingen. “De werknemers willen weten hoe het dan precies zit met hun salaris en met doorgroeimogelijkheden.” Vakbond Siwa heeft vanochtend ook haar ongenoegen geuit over het functioneren van de afdeling Human Resource van het bedrijf.

Volgens Heyliger doet deze afdeling te weinig voor de werknemers en werkt ze niet proactief. Tenslotte werd ook het punt van overwerk met de directeur besproken. De vakbondsleider zegt dat onder meer werknemers van de onderhoudsdienst erg veel moeten werken. “Ze hebben sinds januari bijna geen vrije dagen kunnen opnemen.” Door de stijgende olieprijs wil WEB haast maken met de installatie van nieuwe (energiezuinige) Recip-motoren. Gevolg is wel dat er veel overuren gedraaid moeten worden en de werknemers zijn dit zat, legt Heyliger uit. WEB wilde vanochtend nog niet reageren tegen deze krant. Woordvoerder Kelvin Augustin liet weten bezig te zijn met een persbericht, maar nog niet alle feedback te hebben van de directeur.

Beeld Anne Frank onthuld

Samenwerking met familie Martin Luther King

ORANJESTAD — De Arubaanse overheid heeft een partnerschap gesloten met The King Center in de Verenigde Staten om ideeën en mensen uit te wisselen voor projecten voor een harmonieuze en geweldloze samenleving. Premier Mike Eman (AVP) zei dit vanmorgen in gezelschap van de zoon van de bekende Martin Luther King jr., die was uitgenodigd voor de onthulling van het standbeeld van Anne Frank in het Wilhelmina Park.

The King Center is in 1968 opgericht en zet de geweldloze strijd voort van de wereldberoemde burgerrechtenactivist Martin Luther King voor eerlijkheid, gelijkheid en vrede. Ze zijn nu ook actief in Haïti, Colombia en Zuid Afrika. Eén van de programma's van deze vrijwilligersorganisatie is het zogeheten *Beloved Community* en de premier wil de ervaringen van dat project op Aruba gebruiken. Zoon Martin Luther King III vertelde vanmorgen aan de pers hoe met dit project mensen worden geleerd om samen te leven zonder geweld. Dit doen ze door positieve ontwikkelingen die in een samenleving bestaan, te versterken en te promoten, aldus King III. Hiervoor organiseren ze trainingen en lezingen. “Het lijkt erop dat Aruba geen heel groot probleem heeft met geweld, maar het positieve moet altijd worden gepromoot”, aldus King III. “Helaas hebben we dat in de Verenigde



Het Anne Frank beeld is gisteren in het Wilhelmina Park onthuld.

Staten niet genoeg gedaan.” King III doet hiermee op alle geweld op tv, in films, in sommige muziek en culturen en in videospelletjes. “Dit beïnvloedt de jonge samenleving. Vroeger hadden wij maar een paar kanalen op tv en niet alles was zichtbaar voor kinderen. Nu zijn er heel veel kanalen en de jeugd kan overal bij.” De samenwerking met The King Center houdt dus in het uitwisselen van ideeën, van medewerkers. Ook is er gesproken over de mogelijkheid voor eventuele stageplaatsen bij de Amerikaanse organisatie. Het is nog een intentie en de concrete invulling van die samenwerking moet dan ook nog plaatsvinden. Premier Eman is in ieder geval uitgenodigd om het centrum in Atlanta te komen bezoeken, het team van

Beloved Community te ontmoeten en de samenwerking op te bouwen, zo liet King III ook weten. Vervolgens is hij weer uitgenodigd om te komen spreken op de conferentie Happy Community die op 6 december op Aruba wordt georganiseerd. Dit initiatief vanuit de overheid is bedoeld om de samenleving en met name wijken op een hoger plan te trekken. Gisteren was dus ook de onthulling van het standbeeld van Anne Frank in het Wilhelmina Park. Daarvoor was ook uit Nederland Rabbi Awrahan Soetedorp overgekomen. Ook de ontwerper Joep Coppes die het beeld in Nederland vervaardigde, was er. De datum van de onthulling van het beeld was niet toevallig: 12 juni is de geboortedag van Anne Frank.

Commotie bij uitzetting illegale Jamaicanen

WILLEMSTAD — De zestig illegale Jamaicanen die in de nacht van zaterdag op zondag bij een grootschalige actie van de politie werden opgepakt tijdens een feest in Klup di Shell, zijn vanmorgen het land uitgezet. Met een toestel van Insel Air werden ze naar Kingston gevlogen. Dat vertrek ging niet geheel zonder commotie, bevestigt Insel-directeur Edward Heerenveen. De tickets waren al gekocht en in orde, maar familieleden die achterbleven op het eiland en nog spullen wilden meenemen, toonden hun boosheid en zouden zelfs geprobeerd hebben het vertrek te verhinderen.

De actie vond om twee uur 's nachts plaats in Klup di Shell waar op dat moment een Jamaicaans feest plaatsvond. De inval door de politie, gericht op het opsporen van niet-gedocumenteerde buitenlanders, veroorzaakte enorme commotie. Veel feestgangers probeerden te vluchten, daarbij achtervolgd door agenten. Zelfs klonk iemand op het dak, maar dat stopte de politie niet. De man sprong en raakte gewond. Een vrouw verstopte zich in de tussenuimte bij een plafond, een andere man werd verbaal agressief en bedreigde de agenten die hem vasthielden.

De groep is uiteindelijk via een zijdeur richting het platform uitgeleid naar het vliegtuig. De actie vond om twee uur 's nachts plaats in Klup di Shell waar op dat moment een Jamaicaans feest plaatsvond. De inval door de politie, gericht op het opsporen van niet-gedocumenteerde buitenlanders, veroorzaakte enorme commotie. Veel feestgangers probeerden te vluchten, daarbij achtervolgd door agenten. Zelfs klonk iemand op het dak, maar dat stopte de politie niet. De man sprong en raakte gewond. Een vrouw verstopte zich in de tussenuimte bij een plafond, een andere man werd verbaal agressief en bedreigde de agenten die hem vasthielden.

Loodvergiftiging treft honderden Chinezen

HANGZHOU — Meer dan 600 Chinezen zijn ziek geworden door loodvergiftiging in de oostelijke provincie Zhejiang.

Arbeiders van 25 familiebedrijven waar aluminiumfolie wordt gemaakt, hebben gevaarlijke hoeveelheden lood in hun bloed. Dat schrijft het Chinese staatspersbureau Xinhua gisteren. Onder de zieken zijn meer dan honderd kinderen. In totaal zijn twaalf mensen opgenomen in het ziekenhuis. Blootstelling aan hoge concentraties lood kan onder meer leiden tot beschadiging van het zenuwstelsel.

Donoren beloven miljarden voor vaccins

LONDEN — Miljardair Bill Gates, de Britse regering en anderen hebben samen 4,3 miljard dollar beloofd voor vaccins tegen diarree en longontsteking.

Met het geld kunnen 250 miljoen van de armste kinderen in de wereld voor 2015 worden gevaccineerd. Dat kan 4 miljoen voortijdige sterfgevallen voorkomen, stelde de Global Alliance for Vaccines and Immunisation (GAVI) vandaag. “Vandaag is een be-

langrijk moment voor onze gezamenlijke inzet om kinderen in ontwikkelingslanden te beschermen tegen ziektes”, zei de Liberiaanse president Ellen Johnson Sirleaf, die de donorconferentie in Londen bezocht. “Elke 20 seconden sterft er nog een kind aan een ziekte die met een vaccin voorkomen kon worden. Er is meer werk te doen.” De Britse premier David Cameron beloofde een derde van het eindbedrag, dat uitsteeg boven de beoogde 3,7 miljard dollar.

Referendum Italië geldig verklaard

ROME — Het referendum van oppositiepartijen in Italië over kernenergie en de amnestie voor premier Silvio Berlusconi is geldig verklaard. De opkomst was meer dan de vereiste 50 procent, zo hebben autoriteiten vandaag bekendgemaakt na het sluiten van de stembureaus.

Op de eerste dag van het tweedaagse referendum kwam al 41 procent van de kiesgerechtigden opdagen. De laatste keer dat de drempel gehaald werd, was in 1995. Destijds stemden de Italianen onder meer over een nieuwe kieswet en de afschaffing van de mediawet. Sindsdien strandden zes pogingen door een te lage opkomst. De uitslag is nog niet bekend. De kans is groot dat de Italianen een terugkeer naar kernenergie afwijzen, erkende ook Berlusconi tijdens een persconferentie. Sinds de kernramp in Japan groeit de twijfel onder Italianen over een plan van



Aanhangers van 'Ja' vieren feest na het referendum in de Italiaanse hoofdstad Rome.

Berlusconi om weer kerncentrales te bouwen. De Italianen mochten zich

ook uitspreken over de nieuwste wet die premier Berlusconi uit handen van

justitie moet houden.

Zie ook pagina 11

Enkele reis Amsterdam - Aruba

Enkele reis, laagste prijs!

ArkeFly

Reizen op 13 en 15 juni

Economy Class €293,-

Comfort Class €387,-

*Vraag naar de voorwaarden.

De Sales Office Aruba is ook op zaterdag open van 9 tot 13 uur!

ArkeFly

Daar zit je goed!

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT



ledere avond live
muziek van
19:00 tot 22:00

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826



"Café Rembrandt
Polar Happy Hour
Elke Vrij – Zat – Zon
Van 4pm – 6pm"

BISTRO
TASTE OF BELGIUM

Early Bird Special:
3-Gangen Menu \$ 25

Taste of Belgium Bistro | Paseo Herencia Mall | Palm Beach
T: 586 6388 | bistro@tasteofbelgium.aw | www.tasteofbelgium.aw



RENT HOUSE
ARUBA

5 871 971

TE HUUR in : Pascalstraat 9

Aan de rand van stad ruime woning te huur. Woonk.
met grote keuken, 3 slpk, 3 badk, inbouw., dubbele
garage, berging en appartement met maidsroom.
Tevens alarm + monitoring en volledig omheind.

Afl 2.500,- p/m per direct beschikbaar

www.renthousearuba.com

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

THE NEW
INSPIRED CHICKEN.



BONELESS
CHICKEN

CHICKEN
WINGS

NEW
40 PCS
PARTY ITEM

Our new boneless chicken is lightly breaded
with savory herbs, made with 100% white
breast meat. And the new chicken wings are
now tastier than ever.

Customize with your choice of dipping sauce:
Kicker Hot Sauce, New Sweet Mango Habanero, BBQ, Ranch or Blue Cheese

AVAILABLE IN:
8 PCS, 14 PCS and our
NEW 40 PCS PARTY ITEM



CALL
NOW!

Palm Beach 586 0333
Playa/ Tanki Leendert 582 0333
Savaneta 584 0444

GET THE DOOR. IT'S DOMINO'S®

THE CINEMAS

Valid till June 15

thecinemas.aw

SP = subtítulos en Español

*matinee: thursday - sunday | **late show: friday & saturday

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
SUPER 8 daily: 5:15 - 7:30 - 9:30 matinee: 12:45 - 3:00 late show: 11:45 NEW PG-13	X-MEN FIRST CLASS daily: 4:00 - 6:30 - 9:00 matinee: 1:30 late show: 11:30 NEW PG-13
X-MEN FIRST CLASS daily: 4:15 - 7:00 - 9:30 matinee: 1:45 late show: 12:00 NEW PG-13	PIRATES OF THE CARIBBEAN 4 daily: 5:00 - 8:30 matinee: 2:00 late show: 11:30 PG-13
KUNG FU PANDA 2 daily: 4:30 - 6:45 - 9:00 matinee: 12:00 - 2:15 late show: 11:15 PG	KUNG FU PANDA 2 daily: 5:00 matinee: 12:30 - 2:45 PG
PIRATES OF THE CARIBBEAN 4 daily: 5:00 - 8:00 matinee: 11:00 late show: 11:00 PG-13	HANGOVER 2 daily: 5:00 - 7:15 - 9:30 matinee: 12:30 - 2:45 late show: 11:45 PG R
HANGOVER 2 daily: 4:30 - 6:45 - 9:00 matinee: 12:00 - 2:15 late show: 11:30 PG R	Aruba is hosting its 2 nd Annual Aruba International Film Festival on June 10 -16, 2011. For more info visit arubafilmfest.com
RIO 3D daily: 12:30 - 2:45 matinee: 12:30 - 2:45 late show: 11:30 PG	SP = subtítulos en Español
BRIDES MAIDS daily: 8:45 matinee: 11:30 late show: 11:30 R	
FAST & FURIOUS 5 daily: 6:00 matinee: 12:30 - 3:15 late show: 11:30 PG-13	

Matinee: everyday | Late show: fri & sat

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box
323; open van 08.00-16.30 uur; za.
gesloten.

WACHTREGELING
DOKTOREN
maandag 13 juni
via Centro Mediko Dr. Rudi
Engelbrecht. Tel. 584-8833.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio
Oduer Hospital. Tel. 587-4300.

PRO LECHI MAMA
(PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent
borstvoeding kan men tussen 09.00-
17.00 uur bellen naar 594-9999.

INFORMATIECENTRUM
KONINGIN
WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-
11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS
STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.

NARCOTICS-ANONYMOUS
HELPLINE
tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen
07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU
DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101.
Fax 583-3334.

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org / Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypass zie website

Laatste
betaaldag

De waterfactuur van de maand
april 2011
dient uiterlijk betaald te zijn op
14 juni, 2011

Betalingen via de bank worden geacht te zijn
verricht op het moment dat het bedrag is
geregistreerd bij W.E.B. Aruba N.V.
Dit proces duurt enkele dagen.

De kosten voor
heraansluiting zijn Afl. 50,-



AMSTERDAM MANOR
BEACH RESORT ARUBA

Amsterdam Manor Beach Resort is looking to fill the
following position:

1 Bartender
1 Waiter

To fill above positions we prefer:
Dutch nationality or person(s) with permit.
Please bring along copy of Certificate(s) if available,
Recent Picture and I.D.
Persons applying must speak: English, Spanish & Dutch

Applications will be taken until June 30th, 2011

Please apply at the Front Desk of the
"Amsterdam Manor Beach Resort"
J.E. Irausquin Blvd 252
P.O. Box 1302
Oranjestad, Aruba
Dutch Caribbean
Tel: 5271100 Fax: 5271112
E-mail: foodandbeverage@amsterdammanor.aw
Website: www.amsterdammanor.com

FATUM

A Member of the Guardian Holdings Group

Masha danki!



(p)art of life
www.fatum.com

Uw aanwezigheid en medewerking hebben geleid tot een succesvol pensioen seminar.
Wij kijken hier dan ook met grote tevredenheid op terug. Nogmaals hartelijk dank!

Het is een goed idee om u nu voor te bereiden op de introductie van
de verplichte pensioenregeling per januari 2012. Met genoegen adviseren wij u
over de mogelijkheden, of u nu werkgever of werknemer bent.

Maak nu een afspraak met uw broker of met Fatum
via info@fatum.com of tel. 582-1111.

FATUM

Organisatie verwacht 5000 man

Meer partijen sluiten zich aan bij anti-regering manifestatie

ORANJESTAD — De manifestatie die morgenmiddag als protest tegen het regeringsbeleid en de hoge energieprijzen wordt gehouden, heeft ook vanuit andere partijen steun ontvangen. Inmiddels hebben RED en MEP hun steun aan de manifestatie toegezegd. Overigens start de protestmars vanaf de Juliana School en niet vanaf de Plaza Betico Croes.

Volgens Roland Croes van de commissie Accion Nacional Aruba (ANA) was dan omdat de politie dat wilde. Die heeft volgens Croes aangegeven dat de weg een belangrijke verkeersader is en ook in de middag te druk is voor een manifestatie. De protestmars kon plaatsvinden, maar dan via het trottoir. Croes noemt de argumenten van de politie zwak, maar zegt zich in te schikken. Hij zegt wel politiek Den Haag en het kabinet van de Koningin in Nederland op de hoogte te zullen brengen van wat hij een

‘vertrapping van de vrijheid van keuze’ noemt. Tegenover deze krant noemt Croes zichzelf iemand die ‘politiek heel actief is’ voor de Arubaanse zaak, zowel in Nederland als op het eiland zelf. Hij zegt niet politiek gebonden te zijn. “Deze manifestatie is, en dat wil ik onderstrepen, niet politiek getint.” Hij zegt echter wel veel brieven naar Nederland- se politici te schrijven en contact te hebben met kamerlid Hero Brinkman van de Partij voor de Vrijheid (PVV). “Met hem wissel ik informatie uit.”

Croes geeft aan met name het politieke beleid te hekel- en van CDA, de zusterpartij van regeringspartij AVP. “Van hen krijg ik stevast geen respons. Zij houden zich vooral vast aan hun eigen agenda”, aldus de activist. Veel brieven stuurt hij ook naar het kabinet van de Koningin. “Eén van de onderwerpen waar ik me hard voor maak, is de vergunning van Edwin Illidge voor een watersportbedrijf in San Nicolas. Hij heeft de vergunning in handen, maar er zijn onduidelijke belemmeringen waardoor hij niet kan starten. Ook met deze regering heeft hij gesproken en er werden allerlei beloften gemaakt. Maar daarvan kwam natuurlijk ook niets terecht.”

Croes verwacht morgen ‘minimaal 5000 mensen’ op de been te krijgen. Hij zegt

inmiddels steun te hebben van de vakbonden Topa en SCCA. Ook consumentenbe- langvereniging Fundacion Cas steunt de manifestatie, althans Croes. Deze vakbon- den en organisatie hebben overigens zelf niets publiek- kelijk over hun steun be- kend gemaakt. Rudy Lampe van RED, die momenteel in Mexico verblijft, heeft zijn steun wel publiek toegege- ven. Maar Lampe geeft in een persbericht wel aan dat de partij niet meeloopt. Dit om te voorkomen dat de ma- nifestatie ‘alsnog een politie- ke kleur krijgt’. MEP-leider Nelson Oduber en Statenlid Evelyn Wever Croes zeggen openlijk hun steun toe. Croes loopt mee en Oduber heeft MEP-stemmers via de partij- gezinde radiozender TopFM oproepen om mee te doen.

Gevangenisstraffen voor overvallers

ORANJESTAD — Nairh Dabian, Vishal Raminauth, Shamir Lacle en Jason Geerman zijn afgelopen vrijdag veroordeeld wegens een poging tot gewapende overval. Ze kregen straffen opgelegd tussen de zes maanden en vier en een half jaar.

Op 18 januari van dit jaar werden de daders in de auto onderschept door het Arrestatie Team (AT) van de politie. Hierbij werden bovendien vuurwapens, kogels en tie- wraps aangetroffen. Tijdens de behandeling van hun zaak werd duidelijk dat de vader van Raminauth werkt aan

een huis op Alto Vista. De be- woners zouden mensen zijn op hoge leeftijd met een hoop geld. De bedoeling was dan ook om de bejaarde bewoners van dit huis te overvallen. De groep ging naar het huis, maar werd afgeschrikt door blaffende honden. Ze beslo- ten weg te gaan en hun geluk

te proberen bij Chinese bars. De groep reed langs verschil- lende zaken in San Nicolas om te beslissen welke ze zou- den gaan overvallen. Voordat ze de overval konden plegen, werden ze echter door het AT opgepakt. Klaarblijkelijk hield de politie deze groep in de gaten en kon zo de over- val verijdeld worden. Dabian werd veroordeeld tot vier en een half jaar celstraf. Het Openbaar Ministerie (OM) had een straf van vier jaar geëist. De straf viel lager uit

omdat de rechter een andere tenlastelegging, over een overval in 2007, niet bewezen achtte. Raminauth en Lacle kregen een straf van twee jaar opgelegd, conform de eis van het OM. Geerman werd veroordeeld tot zes maan- den cel, terwijl het OM ach- tien maanden had geëist. Hij kreeg, behalve gevangenis- straf, ook een boete van 2500 florin opgelegd. Het OM kon vanochtend nog niets zeggen over een eventueel hoger be- roep.

Elmar renoveert in Savaneta

ORANJESTAD — Elmar is vrijdag een groot deel van de dag in de omgeving van Rooi Koochi en Seroe Alejandro (Savaneta) aan de slag geweest om oude kabels te vervangen door nieuwe kabels. Het betrof een omvangrijk renova- tieproject, waarbij circa 30 medewerkers betrok- ken waren.



Elmar-medewerkers zijn bezig met het vernieuwen van kabels in Savaneta.

De werkzaamheden vonden plaats tussen zeven uur ‘s ochtends en drie uur ‘s mid- dags. De groep medewerkers verving oude kabels door nieuwe kunststof kabels die volgens Elmar kwalitatief beter zijn en makkelijker in onderhoud. Het ging om vijf lichtmasten die moesten worden vervangen en vijf elektriciteitspalen, om er drie nieuwe transformatoren te kunnen installeren. Diverse afdelingen van El- mar waren bij het renova- tieproject betrokken. Zoals

de afdelingen die gaan over hoogspanning, laagspan- ning en huisaansluiting. Er werd een kraanwagen inge- zet en ook een boortruck om de taken te verlichten. Een deel van het werk moest op een hoogte van twaalf meter

worden uitgevoerd. Elmar laat in haar persbericht we- ten dat, alhoewel het betref- fende weggedeelte was afge- sloten, het de medewerkers opviel dat automobilisten niet altijd de wegomleidin- gen en verkeersborden res-

pecteren en toch doorrijden. Dat leverde zeker bij de me- dewerkers die op hoogte be- zig waren, extra druk op. Amigoe meldde op maan- dag 6 juni op de voorpagina dat de 15 miljoen florin die Elmar jaarlijks investeert in het stroomnet, niet vol- doende is voor onderhoud en voor de aanschaf van nieuwe apparaten. Gebrek aan on- derhoud is dan ook mede de oorzaak dat op Aruba regel- matig de stroom uitvalt. In het persbericht dat Elmar uitstuurde naar aanleiding van de werkzaamheden in Savaneta van vrijdag, refe- reert ze opnieuw aan het feit dat er te weinig is geïnves- teerd in het elektriciteitsnet. Het bedrijf stelt bezig te zijn met een groot plan waar- door ze haar klanten toch betrouwbare elektriciteit kan leveren. Dat is volgens Elmar ook de reden van de renovatiewerkzaamheden in Savaneta.

Familiedrama op zee

ORANJESTAD — In zee tussen Palm Island en Aruba Nautical Club is gisteravond een boot omgeslagen met naar verluidt zestien perso- nen aan boord. Niemand raakte ernstig gewond, maar elf mensen werden wel in de ambulance voor controle behandeld. Drie personen moesten naar het ziekenhuis. Onder de opvarenden waren ook kinderen en baby’s.



De opvarenden van de boot die gisteravond voor de kust bij Aruba Nautical Club omsloeg, kwamen met de schrik vrij.

Zondagavond rond zeven uur keerde een boot met familie en vrienden terug van een weekend relaxen op een rifeiland. De motor van deze boot stopte er naar verluidt op een bepaald mo- ment mee zijn, waarna het vaartuig omsloeg onder in- vloed van sterke wind en hoge golfslag. Er werd direct alarm geslagen en de kust- wacht was snel ter plekke. Ook verschillende andere boten in de buurt verleen- den hulp. Een groep opva-

renden wist zwemmend het land te bereiken, anderen werden aan boord genomen van de te hulp geschoten bo- ten en vervolgens aan land gebracht. De hulpdiensten rukten met groot materieel uit. Drie ambulances, een

brandweerwagen en ver- schillende politiepatrouilles werden op het incident af- gestuurd. Met name de zeer jonge kinderen werden in de ambulance goed gecontro- leerd en kregen extra zuur- stof toegediend.

Slachtoffer de cel in

ORANJESTAD — Een 23-jarige man is in de nacht van zaterdag op zondag in Noord door een groep mannen mishandeld. Het slachtoffer raakte lichtgewond. Omdat de man onder invloed van alcohol of drugs verkeer- de, werd hij meegenomen naar het politiebureau.

Rond half een ‘s nachts kreeg de politie melding binnen

van een mishandelde man die ter hoogte van Lekker restaurant in Noord onder een boom lag te slapen. Ter plaatse maakten agenten hem wakker en spraken met het slachtoffer. Het bleek een bekende van de politie te zijn. De man verklaarde dat hij op straat liep toen een groep mannen uit een auto stapten en hem begonnen te slaan. Hij zou volgens de mannen hebben ingebroken in het

huis van een van hen. Agen- ten brachten het slachtoffer eerst naar huis, waar ze zijn hele familie troffen die buiten zat. Deze verklaarde dat het slachtoffer sinds eind april onder curatele staat en dat hij eigenlijk in affickcentrum Centro Dakota moet zitten, maar dat daar geen plek is. De agenten besloten daarop om het slachtoffer mee te ne- men naar het bureau.

‘Geen misleiding, maar slordigheid’

ORANJESTAD — Het is aan ex-directeur Endy Croes zelf te wijten dat hij zijn onslagzaak vorig jaar heeft verloren. Slechte voorbereiding en slordig- heid door Croes zijn de werkelijke redenen hier- voor, maar hij probeert nu de schuld bij het bestuur van Lotto pa Deporte en Ernst & Young neer te leggen door hen als leuge- naars af te schilderen.

Dit verweer legde de advo- caat van Lotto pa Deporte, Lucy Peterson, vrijdag voor aan de rechter in een poging van Croes om de onslagzaak opnieuw te voeren middels een herroepingzaak. De we-

gens onder andere sjoemelen met declaraties en het maken van ongeautoriseerde dienst- reizen ontslagen directeur, voert aan dat de rechter in de onslagzaak vorig jaar opzet- telijk is misleid. Dit aan de hand van verkeer- de informatie dan wel het achterhouden van belang- rijke informatie, zowel door het Lotto-bestuur als door het advieskantoor Ernst & Young die de lottostichting doorlicht- te. Peterson voerde aan dat Croes tijdens de onslagzaak vorig jaar alle toegang had tot de informatie en dat toen ook had kunnen inbrengen voor zijn verdediging. De advo- caat hield ook het feit dat Croes media van zijn broer

Edmond heeft gebruikt om beschuldigingen tegen Lotto en het adviesbureau te uiten. Ze haalde aan dat Croes op tv ook de toenmalige rechter van luiheid beschuldigde om- dat deze niet alle documenten had doorgelezen. Al met al zei de advocaat dat er geen reden is om de onslagzaak te her- openen. Croes liet vorige week bij monde van zijn advocaat An- thony Ruiz weten dat Lotto en ook Ernst & Young de rechter bewust op een dwaalspoor hebben gezet. Afgelopen dins- dag kwam dit verhaal tijdens de zitting aan de orde. Vrijdag deed de tegenpartij dus haar verhaal. De rechter doet op 22 juli uitspraak.

Jonathan Vieira nieuwe directeur Cas di Cultura

ORANJESTAD — Jonathan Vieira is vanaf 1 juli de nieu- we directeur van Cas di Cul- tura. Een van de producenten van het Aruba International Film Festival zegt als op- dracht te hebben gekregen een radicale aanpak te zoeken voor het werven van fondsen voor de schouwburg.

Vieira geeft zijn taken voor het filmfestival niet op van- wege zijn nieuwe baan. “Ik zal maar moeten leren meer

uren te werken.” Hij voorziet eventueel een samenwer- king tussen het festival en de schouwburg. Vieira zegt al met de staf van Cas di Cul- tura gesproken te hebben en een ‘positieve sfeer’ te hebben ge- proefd. “Ze hebben me verteld dat ze een radicaal persoon aan de leiding willen. Iemand die met nieuwe manieren kan komen om fondsen te wer- ven voor Cas di Cultura. Dat is altijd moeizaam gegaan en juist daarin ben ik sterk:

mensen overhalen om geld te stoppen in kunst.” Ook voor de programmering wordt een nieuw persoon aangetrok- ken. Vieira wil echter nog niet kwijt om wie het gaat. “De be- doeling is dat ik mij volledig kan richten op het agressief werven van fondsen. Daar- door kan die persoon de pro- grammering uitvoeren zonder zich zorgen te hoeven maken

over geld. Daarbij moet ik ook zeggen dat de programmeur open moet staan voor input van lokale artiesten en ervan- mensen uit de branche.” Vieira volgt Vicky Arens op als directeur van Cas di Cul- tura. “Zij heeft een hele mooie solide dienst gedraaid als di- recteur en een mooie basis en visie achtergelaten waar ik mee verder kan.”

Jongen rijdt agent aan

SAN NICOLAS — Een twaalfjarige jongen reed vrijdagavond rond negen uur met zijn fiets tegen een agent aan. De jongen werd meegenomen naar het bu- reau waar zijn moeder werd gebeld. De agent moest met lichte verwondingen naar het me- disch centrum voor behande- ling. Het incident gebeurde tijdens een actie in de Re- sedastraat. De politie had melding gekregen dat een groep jongeren daar zonder

licht aan het fietsen was. De fietsen werden daarop in beslaggenomen en in de pick-up van de politie naar het politiebureau gebracht. De twaalfjarige jongen die een agent aanreedt, had ook geen verlichting op zijn fiets. De tweewieler werd dan ook in beslag genomen en ook de jongen werd meegenomen naar het bureau. Daar werd zijn moeder gebeld die even- als de jongen een fikse uit- brander kreeg van de agen- ten.

FITNESS WAREHOUSE INC.

Fathers Day Special !

Ab Circle Pro
Fls 200.00

Dakota Shopping Center Avenida
Milo J Croes 51
tel: 297 583 3833

UNIVERSITEIT VAN ARUBA

De Universiteit van Aruba (UA) bestaat uit vier faculteiten, zes onderwijs ondersteunende diensten, een onderzoek- en ontwikkelingscentrum, een PHD Academy en vijf administratief/technische diensten. De UA telt circa 100 medewerkers en een studentenkorps 576 groot. De UA, op basis van een ontwikkelstrategie en kwaliteitsplan, bevindt zich momenteel in een belangrijk fase van organisatorische ontwikkeling. Voor de begeleiding en ondersteuning van de transitie is de UA op zoek naar een:

Directeur Bedrijfsvoering

FUNCTIES EN TAKEN: 1) het begeleiden van de visieformulering, de strategieontwikkeling en de optimalisering van de huidige organisatie op korte en middellange termijn 2) het ontwikkelen van professionele diensten en aanbod van kwalitatief hoogwaardig onderwijs en aanverwante verdiensten en producten en 3) het realiseren van een efficiënte en effectieve bedrijfsvoering.

De Directeur Bedrijfsvoering rapporteert en legt verantwoording af aan de Rector van de UA.

PROFIEL:

- formele opleiding op minimaal Master’s niveau, bij voorkeur een opleiding op het gebied van bedrijfskunde, bedrijfseconomie, organisatiekunde of organisatiepsychologie;
- kennis en ervaring met complexe organisaties;
- minimaal 5 jaar ervaring als integraal manager op het terrein van bedrijfsvoering en/of organisatieontwikkeling;
- oog voor innovatie op de genoemde terreinen;
- beschikt over politiek-bestuurlijke gevoeligheid.

PERSOONSKENMERKEN:Toegankelijk, inspirerend, integer, stressbestendig, doortastend, ondernemend, vooruitstrevend, standvastig, besluitvaardig, planmatig, pragmatisch, energiek, onderhandelingsvaardig, flexibel, creatief, relativeringsvermogen, bruggenbouwer, verbindend, sociaal georiënteerd.

Een uitgebreid functieprofiel is beschikbaar en kan worden opgevraagd bij de afdeling Human Resources & Development, mw. Cheryl Lacle, tel. 588-9946, ext. 260.

VOORWAARDEN: Goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden en een stimulerende werkomgeving. Een (of meer) sollicitatiegesprek(ken), medische keuring, en een verklaring omtrent gedrag zijn, conform het sollicitatiereglement van de UA, standaard onderdeel van de wervings- en selectieprocedure.

SOLLICITEREN: Uw schriftelijke sollicitatie, vergezeld van een curriculum vitae dient te worden gericht aan het College van Curatoren van de Universiteit van Aruba t.a.v. de president-curator mr. drs. F.A. Gibbs, L.G. Smith Boulevard nr. 48 te Oranjestad, Aruba, binnen drie (3) weken na verschijnen van deze advertentie.

Overleden

Efigenio M. Vries 06-06-2011
Rene S. Maduro 07-06-2011
Orlando A. Albus 08-06-2011
Ramon A. Tromp 09-06-2011
Johann C. Oduber 09-06-2011
Sra. Gladys Ras – Tromp 10-06-2011
Lourdes M. Weller 11-06-2011
Sra. Carmelita Jansen 12-06-2011

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden
geldig tot dinsdagmiddag 14 juni om 12.00 uur:

Weer: licht- tot halfbewolkt en op de meeste plaatsen droog.
Verwachte maximumtemperatuur: 33° C;
minimumtemperatuur: 27° C.
Zonsondergang: 19.00 uur; **zonsopgang:** 06.11 uur.
Wind: oostelijk en matig, windkracht 4 tot 5 (20 tot 39 km/uur, 11 tot 21 knopen). Uitschieters af en toe krachtig tot mogelijk hard, windkracht 6 tot 7 (40 tot 61 km/uur, 22 tot 33 knopen).
Weeroverzicht: in de komende 24 uur wordt weinig verandering in het huidige weerbeeld verwacht en zal het weer op de Benedenwindse eilanden vrijwel droog zijn. Daarnaast zal door vrij grote luchtdrukverschillen een stevige wind blijven waaien.
Zeecondities: de zee zal matig tot ruw zijn met verwachte golfhoogtes tussen 1 en 2.5 meter. De hoogste golven zullen zich voornamelijk in het westelijk gedeelte van ons zeegebied voordoen.
Tropische weersystemen: geen.
Bijzondere verschijnselen: op woensdag 15 januari zal een totale maansverduistering plaatsvinden. Dit verschijnsel zal echter niet zichtbaar zijn op de ABC-eilanden.
Vooruitzichten tot woensdagmiddag: licht- tot halfbewolkt met kans op plaatselijk een lichte bui gedurende de ochtend.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID				
Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:		
Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	lichtbewolkt	34	28	0.0
Bonaire	lichtbewolkt	32	28	0.1
Curaçao	lichtbewolkt	33	28	0.0
St. Eustatius	halfbewolkt	31	27	—

LOTTO

P A D E P O R T E

- Resultado Diasabra 11 juni 2011

01

15

19

20

33

1er Premio: No tin ganador Afl. 250.000,00

2do Premio: No tin ganador Afl. 2.417,00

3er Premio: Tin 1 ganador Afl. 1.477,00

4do Premio: Tin 152 ganador Afl. 12,00

Joker 27

Proximo sorteo 16 juni 2011 Afl. 4,00 pa ticket Afl. 260,00,00

1 Premio: 5 Bon	3 Premio: 4 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker	4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis:

L

Grote portefeuille aan eigendoms grond op schitterende locaties



PRIJS vanaf
AFL. 40.000,00

MOKO • TANKI LEENDERT BUBALI • SALIÑA SERCA • CATIRI



Better HOMES nv

Solito 100
Tel: 582-8080 | Fax: 582-6226
www.betterhomesaruba.com



20 JAAR

lang aan de weg
getimmerd met recht
Aruba's meest betrouwbare
project ontwikkelaar!

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure **white**
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi
☎ 583-8383

Visit
our website
AMIGOE.COM



Spaar ons water! AFVALWATER

Afvalwater is het water dat via de wasbak en de wc in het riool of de put terecht komt. Dit afvalwater wordt na zuivering bij Bubali, Parkietenbos of Zeewijk weer geloosd in de zee. Gebruik uw wasbak en wc niet als dumpplaats voor olie, verf en andere chemische stoffen.

Heeft u een  voor Aruba?
www.curasonberde.aw





(sporen van) een zeeschildpad gezien?

Bei TURTLE HOTLINE : 592 93 93

FATHER'S DAY OFFER

SPECIAL PRICES FOR THE MONTH OF JUNE
STARTING FROM: Afl . 140 / m2

MOKO RESIDENCE 2

WE FINANCE YOU

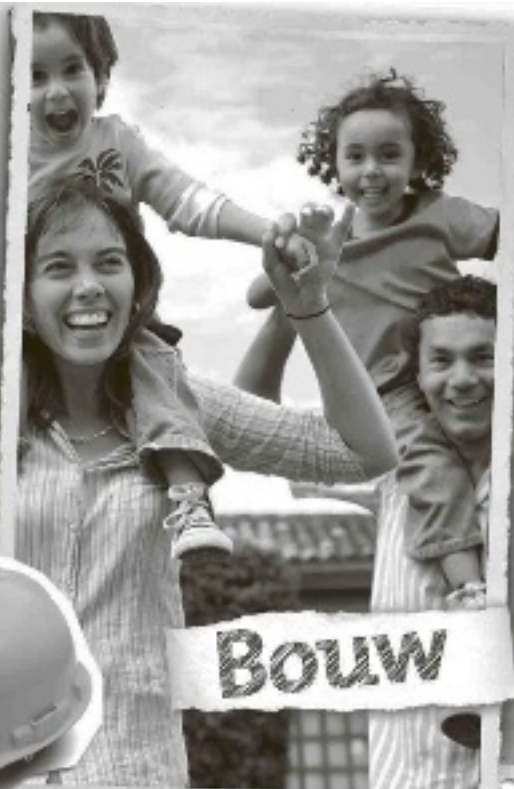
PROPERTY LAND FOR SALE



Prices are excluding houses and are based on predetermined conditions.
For more info please call: 592-6776 / 5926821 / 593-8033 / 592-5181 / 522-FCCA
www.fcca.com

* Cierito condicionnan ta aplicabel, FCCA ta reserva su derecho di aprobacion

Koop



Consolideer





Bouw

Bo Cas y Spar

7.75%

Dit is uw kans!

"Bo Cas y Spar" is een combinatie van een hypotheeklening en een spaarrekening met een zeer aantrekkelijke rente. Tijdens de aflossingsperiode betaalt u uw lening af en spaart u tegelijkertijd om andere doelen in de toekomst te realiseren. Bovendien begint u pas na 6 maanden met aflossen.

Dit is een unieke kans om uw huis te kopen, bouwen of uw leningen te consolideren of herfinancieren.
Voor meer informatie over "Bo Cas y Spar" neem gerust contact op met ons Call Center op 527 7700.

www.arubabank.com



Arubabank®
understands

Arubaanse dichter tijdens Sunsation festival

ORANJESTAD/LELYSTAD — Met veel bekende dichters uit Nederland, Vlaanderen en Zuid-Afrika gaat Sunsation festival zaterdag 18 juni van start in Observatorium Robert Morris in Lelystad. Het festival wordt ieder jaar georganiseerd rond de langste dag (21 juni) van het jaar. Dit jaar is de dertigste editie van het festival.

Het poëziefestival staat bekend om grote namen als Gerrit Komrij en Simon Vinkenoog, die in het verleden al hadden voorgedragen. Dit jaar zijn het onder meer de Belgische schrijver Herman Brusselmans, de Arubaan Quito Nicolaas en de Zuid-Afrikaan Koos Kombuis die acte de présence geven. Het programma met de dichters is 's ochtends van vijf tot negen uur. Dichter Quito Nicolaas zegt over zijn deelname: "Het wordt een drukke avond en nacht straks met weinig slapen. Eerst vrijdagmiddag inchecken in het hotel en met de organisatoren van het festival allerlei reserveringen en afspraken doornemen. Daarna alles uitpakken, telefoontjes plegen en sms'en, oprispen en dan laat in de middag naar het festivalterrein toe."

Na de voorbereidingen kan de dichter dan weer even slapen om vervolgens om half vier wakker te worden. Want om vijf uur 's ochtends draagt de eerste dichter op het podium voor. "Dan wordt het een



De Arubaanse dichter Quito Nicolaas.

klein uur wachten totdat het mijn beurt is om op het podium te staan. Dat is *prime-time*, van vijf voor zes tot vijf over zes, om iedereen op deze zaterdagochtend een nieuwe dag in te jagen. Wat ik zal voordragen? Nou, ik neem het publiek op reis langs verschillende steden, onder andere ons eigen Oranjestad." Na zijn voordracht gaat Nicolas weer even slapen om daarna zaterdagmiddag bij de boekenmarkt te gaan signeren.

Poëzielandchap
Het Sunsation Festival is dertig jaar geleden begonnen als een poëtische viering van de zomerzonnewende dat jaarlijks zou terugkeren. Nu is het festival een podium voor meerdere kunsten, zoals theater en beeldende kunst en zijn er muziekoptreden. Volgens de organisatie tonen de afgelopen drie decennia van het festival een 'fantastisch tijdsbeeld van het hedendaags poëzielandchap in Ne-

derland." Zaterdag passeren dan ook veel oude bekenden de revue, maar er blijft genoeg aandacht voor aanstormend talent, aldus de festivalorganisatie. Kijk voor meer informatie op www.festivalsunsation.nl

Correctie

In de editie van afgelopen zaterdag stond de opinie van Rob Henriquez met als titel 'Schaarste'. Per abuis is echter boven dit artikel gezet dat het om de rubriek 'Mag ik ff' zou gaan en is de afbeelding van Rene van Nie er bij geplaatst. Deze titel en afbeelding hebben echter niets met de opinie te maken.

‘Geen twijfel over Hollandse Nieuwe’

ORANJESTAD — Eigenaar van Superfood Jack Bult ontkent dat hij heeft gezegd dat hij twijfelt aan de echtheid van de Hollandse Nieuwe die bij Bingo op dinsdag 7 juni zou zijn verkocht.

Dit stond vermeld in het artikel 'Haringhappen als eerste bij Bingo', dat op 8

juni in deze krant werd gepubliceerd. In dit artikel interviewde verslaggever Alex Lacé supermarkteigenaar Bult over de verkoop van de Hollandse Nieuwe op Aruba nadat deze in Nederland is geveild. Daarin legde Bult uit hoe dat gebeurt. Bult zegt na aanleiding van deze publicatie dat hij als ook Superfood echter op geen

enkel moment zijn twijfel omtrent de echtheid van de Hollandse Nieuwe bij Bingo heeft uitgesproken. Hij heeft in het interview slechts aangegeven dat de Hollandse Nieuwe pas na de traditionele veiling op 7 juni verhandeld mag worden en dat de haring daarom ook pas later in de schappen van de supermarkt kan komen te liggen.

COLUMN

Mag ik ff



Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: 'voorspelling'.

Had ik maar niet zo vaak gelijk met mijn voorspellingen over het gerommel binnen de regeringskringen. Dan zou er in elk geval van meer ethisch handelen sprake zijn. Zo schreef ik onder andere in mijn column: "Het begrotingdebat voor 2011 is van start gegaan". Zo heet dat en zo willen ze mij en het hele Arubaanse volk dat wijs maken. Want wat betekent dat debat nou precies terwijl het niet meer of minder dan een farce is. En wel zó duidelijk dat ik het een belediging vind voor mijn intelligentie en die is niet eens zo hoog." En ook schreef ik: "Maar het gif zit in de staart, want nu lijkt het of ook de eigen fractie van de AVP het niet eens is met deze exorbitante verhogingen en willen ze tekst en uitleg. En zou je denken, kijk aan, deze fractie waakt ook over onze centjes. Maar niets is minder waar. Hiermee wordt ons, simpele zielen, zand in de ogen gestrooid want het is niet meer dan een spel. Want, omdat de verhogingen zo buitensporig hoog zijn moet het spelletje gespeeld worden dat ook de AVP fractie wel eens het naadje van de kous wil weten. Vervolgens komen de ministers allemaal met een kul verhaal en dat wordt dan zogenaamd schoorvoetend, maar toch voor zoete koek geslikt door

deze fractie en stemmen ze allemaal voor." En kijk wat er is gebeurd, na een zogenaamd 'slopend' debat van dagen is de belachelijke begroting van minister-president Mike Eman (AVP) en zijn vazallen natuurlijk goedgekeurd. Schaamteloos en wel. Maar heeft de positie een hoop lawaai gemaakt? Nee, integendeel. Ze hebben zich als makke schapen naar de slachtbank laten leiden. En heeft Bikker tegengestemd? Nee, hij heeft zich heel laf van stemming onthouden en ik vraag me met de dag meer af wat die man in hemelsnaam in de politiek doet. Toch weet ik zeker en voor spel ik ook dat deze regering zich langzaam maar zeker ophangt aan een zelfgecreëerde strop. Onze minister-president vanwege zijn kapitale reisziekte, Omar Oduber vanwege zijn ontelbare wanstaltige projecten en, *last but not least*, de doodklap zal zeker komen door de tram van Sevinger. Want het staat vast dat dit een fabelachtig dure sof zal worden. Het dringt lang-

zaam maar zeker tot een groot deel van de bevolking door dat deze regering sociaal is en voor de eenvoudige medemens geen stuiver over heeft. Tekenend is hierbij dat ook in Nederland de Christelijke partijen geen enkel sociaal gevoel hebben en, aangezien Eman zich bij deze foute mensen thuisvoelt, de armen onder ons van hem niets te verwachten hebben.

Bursalen
Maar even weg van dat leed en naar iets leukers. Ook dit jaar zal Amigoe weer met een mooie bursalenkrant komen. Vorig jaar portretteerde ik daarin een aantal jongens en meisjes dat in Nederland ging studeren. Vijf in totaal en in de komende krant komen hun wederwaardigheden na een jaartje Nederland aan de orde. Belangrijke informatie voor de kids die dit jaar zullen vertrekken, al zal ik ook met vijf nieuwelingen een gesprek hebben. Voeg daarbij nog een aantal andere belangrijke artikelen dan is het zeker dat de bursalenkrant dit jaar een topper wordt. Waarin ook ruimte is om voor weinig geld een groot te plaatsen, wat zeker de moeite waard om wie je lief is een hart onder de riem te steken. Want voor velen zal het vertrek zwaar zijn om zo maar uit een mooi en veilig Aruba de grote mensenwereld binnen te stappen aan de overkant van het water in een gemeenschap waar stress overheerst. Ik wens ze alvast veel sterkte en hoop dat ze allemaal hun studie naar behoren zullen afmaken.

Kim Cattrall over acteren:

‘Lichaam bespelen als Stradivarius’

ORANJESTAD — Het publiek dat gisteravond de kans greep om in gesprek te gaan met de grote ster van het tweede Aruba International Film Festival, Kim Cattrall, bestond vooral uit vrouwen. Immers heeft de Amerikaanse actrice haar wereldroem vooral te danken aan de serie Sex and the City, waar ze pas op latere leeftijd in speelde. Cattrall vergeleek haar lichaam gisteren dan ook met een instrument, zelfs een Stradivarius, dat voor elke rol goed gestemd moet worden.

door onze verslaggever
Merlijn van Lelyveld

"Ik wil er goed voor zorgen, het goed afstemmen zodat, wanneer ik een moeilijk stuk moet spelen, mijn vingers goed zijn afgestemd en de juiste druk uitoefenen om dit instrument te bespelen om zo het geluid, de taal, het verhaal tot leven te brengen. Zo probeer ik mijn baan zo goed mogelijk te doen."

Cattrall, overigens geboren in Groot-Brittannië, vertelt verder over haar jeugd en hoe haar carrière is verlopen. Op jonge leeftijd vertrekt ze al, net als velen voor haar, naar New York waar ze gaat studeren aan de American Academy of Dramatic Art en waar ze niet veel later haar eerste rol in een film krijgt. Met een theaterachtergrond was het werken op een filmset wennen voor Cattrall en dus een grote leerschool. Ze vertelt over de keuzes die ze heeft gemaakt en de niet altijd positieve consequenties, maar zegt dat ze daarvan vooral veel heeft geleerd. Als 50-jarige ex-pornoster in de film 'Meet Monica Velour', die de



Foto: Nadine Salas

De actrice Kim Cattrall gisteravond tijdens de 'In Conversation With'.

openingsfilm van dit festival was, heeft het Arubaanse publiek in ieder geval Cattrall van een andere kant kunnen zien dan haar op en top personage Samantha Jones in Sex and the City. Juist over die uitdaging vertelde ze gisteren dan ook aan de toehoorders. Daarnaast vindt ze dat dit soort verhalen, van buitenbeentjes bij wie het leven dus niet vlekkeloos verloopt, ook verteld moeten worden. Een uitspraak die direct door het publiek beloond wordt met applaus. De laatste tien minuten is er tijd voor vragen vanuit de zaal. Verschillende keren wordt Cattrall verteld hoe mooi ze haar vinden en ze blijft vriendelijk bedan-

ken. De sfeer in de zaal is uitermate relaxed en dat komt ook door de beroemdheid zelf. Ze is niet te moe om (wellicht voor de zoveelste keer) in te gaan op vragen als wanneer komt er weer een nieuwe film van Sex and the City. De actrice zegt dat ze betwijfelt of een derde film er ooit komt. Schrijvers en regisseurs van de succesvolle tv- en filmserie zijn inmiddels 'andere rich-tingen' opgegaan. En indien de opvolger er wel nog van zou komen, dan moet het verhaal wel inhoudelijk ook goed zijn, aldus Cattrall. 'Meet Monica Velour' is overigens nog te zien op het festival, deze woensdag om vijf uur 's middags.



YES WE ALL LOOK GREAT
IN A MINI! INTRODUCING
THE ALL NEW PICANTO



Starting from
Afl. 20,500



Did you know that a MINI-compact could be this amazing?

All models feature:

- Engine 1.0L, 3 cylinder
- Full wheel cover
- Front Power windows
- AUX, USB, i-pod cable

- Cover shelf trim
- Powersteering
- Radio, CDP, Mp3
- Tilt steering

TOPCAR

Caya Ernesto Petronia 21 • Tel: 582-1547 • Fax: 582-9877

St. Maarten wil aandeel winstuitkering UTS

PHILIPSBURG — De regering van St. Maarten zal trachten het aandeel van St. Maarten in de winstuitkering van United Telecommunication Services (UTS) te innen. UTS boekte een winst van 15 miljoen gulden.

Dit werd vrijdag door minister van Financiën Hiro Shigemoto naar voren ge-

bracht als antwoord op de vraag van het National Alliance (NA)-fractielid Frans Richardson tijdens het debat in de Centrale Commissie over de aangepaste begroting voor 2011.

Richardson had de vraag gesteld of de regering haar dividend zou opvragen, daar St. Maarten nu recht had op winstuitkering van het telecommunicatiebedrijf,

dat door de regering van de Nederlandse Antillen werd beheerd tot 10 oktober vorig jaar, toen Curaçao en St. Maarten autonome landen werden.

Shigemoto verklaarde dat geen dividend was opgenomen in de begroting voor dit jaar, maar dat besprekingen over dit onderwerp van start waren gegaan. Het debat over de gewijzig-

de begroting werd vrijdag afgerond in de Staten. De Statenleden kregen de toezegging dat vragen die in de tweede ronde waren gesteld vóór 22 juni, dus een week voor de behandeling van de begroting in de openbare Statenvergadering voor goedkeuring van de begroting, door de minister van Financiën zouden worden beantwoord.

Overleg St. Maarten en Curaçao over Centrale Bank

PHILIPSBURG — Vicepremier Theo Heyliger en minister van Financiën Hiro Shigemoto brengen vanaf vandaag een werkbezoek aan Curaçao waar zij besprekingen zullen voeren met de Curaçaose minister-president Gerrit Schotte en minister van Financiën George 'Jorge' Jamaloodin over de gemeenschappelijke Centrale Bank van Curaçao en St. Maarten.

De belangrijkste vergadering met de Centrale Bank

als hoofdthema vindt morgenochtend plaats. Heyliger

en Shigemoto keren woensdagochtend terug naar St. Maarten. Heyliger heeft reeds aangegeven dat St. Maarten de vestiging van een eigen Centrale Bank voor ogen heeft, terwijl Curaçao, middels de Staten, de wens voor een eigen Centrale Bank al heeft uitgesproken.

Verwacht wordt dat tijdens de besprekingen de te volgen procedure voor ontmanteling van de Centrale Bank wordt aangekaart. Heyliger noemde de bank de laatste band met de Nederlandse Antillen. Op de agenda staat ook de bespoediging van het proces tot boedelscheiding van de voormalige Nederlandse Antillen. Gedurende een radioprogramma van *Radio Soualiga* zondagmorgen, verklaarde Heyliger dat St. Maarten niet twintig jaar kan wachten om zijn aandeel te krijgen zoals het geval was met Aruba na afscheiding van de Nederlandse Antillen in de jaren tachtig.

Haven en toiletten opgeknapt



KRALENDIJK — De vissershaven van Sorobon is opgeknapt. Medewerkers van de buitendienst van Dienst Ruimtelijke Ordening hebben de pier gereviseerd en de planken die in slechte staat waren vervangen. De pier is nu weer in goede conditie. Ook het toiletgebouw is opgeknapt en het sanitair werkt weer optimaal. Daarnaast wordt de weg die leidt naar Sorobon ook opgeknapt. Die weg verkeert nu in deplorabele staat. De overheid van Bonaire doet een oproep aan bezoekers van Sorobon en gebruikers van de toiletten om deze in goede staat te houden zodat de faciliteiten nog zeker jaren meekunnen.

Verdachten inbraak woning Laveist aangehouden

PHILIPSBURG — Twee personen werden aangehouden in verband met de poging tot inbraak in de woning van National Alliance-Statenlid

en ex-gedeputeerde Louie Laveist vrijdagavond rond acht uur. De verdachten, die bedreigd hadden het jonge petekind

van Laveist te vermoorden omdat hij weigerde hen binnen te laten, werden kort na aankomst van de politie op de plaats delict aangehouden.

MLB: Oppositie en coalitie afwezig

KRALENDIJK — De Movementu Lucha Boneiru (MLB) merkt op dat na de verkiezingen van 2 maart Bonaire geen regering heeft en ook geen oppositie. Het zijn Nederlanders die de dienst uitmaken op Bonaire, zegt MLB-voorzitter Allee Wernet.

Volgens Wernet worden vergaderingen opgeroepen alleen maar om gedeputeerden te vervangen. Er is niets meer te merken van de agressiviteit waarmee de politieke partijen tijdens de verkiezingscampagne spraken, om op te komen voor de autonomie van Bonaire en een verbetering van de levensstandaard.

De overheid maakt alleen maar beloftes, maar is in de tussentijd niets aan het uitvoeren. Er wordt voornamelijk gekeken hoe de eigen positie verbetert. MLB hekelt dat de huidige regering meer richting integratie gaat en hierin alliantie zoekt met Nederland.

Volgens Wernet kan de bevolking van Bonaire de situatie bijna niet meer aan. Het tarief voor elektriciteit lijkt eerder te gaan stijgen dan dalen zoals eerder was beloofd. Medische kosten rijzen volgens Wernet ook de pan uit.

Hij doet een beroep op zowel de coalitie als de oppositie om op te treden in het belang van de Bonairiaanse bevolking.

Honden met schurft



KRALENDIJK — De laatste tijd zijn er weer veel honden met schurft (Sarna) het asiel binnengekomen. Sarna wordt veroorzaakt door een parasiet die een tunneltje onder de huid graaft en dat veroorzaakt veel jeuk. De hond gaat krabben, de huid raakt geïrriteerd en de haren vallen uit. Er ontstaan korsten die stinken. Schurft is erg besmettelijk voor honden onderling, maar ook mensen kunnen besmet raken, zo waarschuwt het asiel. Huismiddelen als aloë, kalbasstroop, motorolie of zeewater geven alleen tijdelijke verlichting maar genezen schurft niet. Alleen medicatie door de dierenarts helpt. Deze geeft een injectie met een middel dat de parasiet doodt. Deze injectie is gratis. Voor vragen of behandeling van schurft kan contact opgenomen worden met het asiel via telefoon 717- 4989.

PHILIPSBURG — Een boot met twee opvarenden sloeg zondag onderweg van St. Maarten naar St. Eustatius om. De twee mannen werden gered nadat een piloot van een overvliegend vliegtuig hen ontdekte terwijl zij zich vasthiel-

den aan de boot. Waarnemend havenmeester Austin van Heynnegen identificeerde de twee mannen aan boord van de boot Jamila Laquira (LA 35) als kapitein Renaldo Redan en matroos Winston Lake. Hij verklaarde dat de mannen 's ochtends om half twaalf uit St. Maarten waren vertrokken op weg naar St. Eustatius. Rond half vier ontdekten zij dat de boot water opnam. Zij stelden de pomp in werking maar die raakte geblokkeerd. Terwijl zij de pomp probeerden te herstellen, sloegen twee grote golven tegen de boot, die vervolgens omsloeg. Volgens Van Heynnegen hadden de mannen het ge-



Matroos Winston Lake spreekt na zijn redding met een politieagent (rechts) terwijl waarnemend havenmeester Austin van Heynnegen het personeel van de kustwacht te woord staat op de Charles A. Woodley Pier zondagmiddag.

luk dat zij aan boord waren van een boot, waarvan de romp met foam is gevuld, waardoor de boot niet kan zinken. De omgeslagen boot

bleef drijven en de mannen hielden zich vast aan de romp, waardoor zij makkelijker ontdekt konden worden door een vliegtuig. De

piloot gaf de locatie van de boot door aan de kustwacht. Sleepboten en andere vaartuigen voeren uit om de twee mannen te redden.

Advertenties Curaçao



Kompensashon pa gastu di estudio 2011-2012

Na tur mayor di alumnonan di klas 6/grupo 8 ku ainda no a apliká pa un kompensashon pa gastunan di estudio pa aña eskolar 2011-2012, Stichting Studiefinanciering Curaçao (SSC) kier a partisipá ku tin posibilidat **te ku 30 di yüni próksimo** pa apliká. E aplikashon aki mester keda yená digital. Pa hasi esaki mester bishitá nos wèpsait **www.ssc.an**. Kompensashon pa gastunan di estudio no ta un finansiamentu di estudio, sino un yudansa di gobièrnu pa kubri gastunan di skol i buki.

Pa bini na remarke pa e kompensashon aki:

- * e alumno mester bai sigui un estudio riba nivel di HAVO/VWO
- * e entrada zuiver di mayornan hunto no por ta mas haltu ku Nafl 40.000 pa aña (ta wak entrada di aña fiskal 2009);
- * e studiante mester tin nashonalidat hulandes.

Dokumentunan ku **mester** keda entregá komo parti di e petishon ta:

- Prent di e petishon digital yená via di nos wèpsait **www.ssc.an** i firma esaki;
- buki di kasamentu òf buki di famia (si no tin niun di dos, akta di nasementu);
- resultado di skol básiko;
- sèdula di alumno i di mayor(nan) (no ta tuma 'paspoort' ni 'rijbewijs').

No ta aseptá petishon lat òf inkompleto. Pa mas informashon òf pregunta por yama òf pasa na ofisina di SSC, Professor Kernkampweg sin number. Nos ofisina ta habrí di djaluna pa djabièrnè di 07:30-16:00 nònstòp. Telefòn 737 8488 òf bishitá nos website **www.ssc.an**



Selibon N.V. heeft ten doel het op bedrijfseconomische grondslag en op bedrijfsmatige wijze, met inachtneming van maatschappelijke en economische belangen, verzorgen van de uitvoering en implementatie van een integraal afvalstoffenketenbeheer op Bonaire op basis van de door het Eilandgebied vastgestelde afvalstoffenplannen, - verordeningen en besluiten. Kwaliteit van onze bedrijfsvoering is van essentieel belang voor de garantie van een goede service aan onze klanten. Selibon N.V. is thans bezig om de interne organisatie kwalitatief op een hoger niveau te brengen om zodoende het service gehalte te kunnen verhogen. Onze service is afhankelijk van de juiste inzet van mensen en middelen die op een effectieve en efficiënte wijze ingezet worden. Professionalisering en verantwoordelijkheid om de klanten een goede service te leveren tegen zo laag mogelijke kosten is speerpunt van het beleid van de directie voor de komende jaren. Derhalve zijn wij op zoek naar een vakkundige, dynamische en teamgerichte:

Hoofd Financiën en Administratie

Kern verantwoordelijkheden:

- Is verantwoordelijk voor en geeft leiding aan de financiële administratie, Klantenservice en facilitaire diensten;
- Adviseert de directie inzake het financieel beleid en draagt zorg voor een gedegen inrichting van de administratieve organisatie;
- Draagt zorg voor het tijdig opstellen van de jaarlijkse begroting en investeringsprogramma's;
- Het verrichten van periodieke rapportages betreffende de financiële positie van de onderneming;
- Draagt zorg voor de uitvoering van het administratief proces, zodanig dat voldaan wordt aan de wettelijke- en bedrijfsvoorschriften.

Het profiel:

- Een op functie-inhoud gerichte opleiding op HBO niveau
- Minimaal 3 jaar ervaring in een soortgelijke functie
- Aanwinstbare leidinggevende capaciteiten en communicatieve vaardigheden;
- Een sterk ontwikkeld analytisch vermogen
- Heeft een resultaatgerichte instelling en kan goed plannen en organiseren.

Wij Bieden:

Een uitstekend arbeidsvoorwaardenpakket aan conform de vigerende CAO van Selibon N.V. Een medische keuring en psychologisch onderzoek maken onderdeel uit van de selectieprocedure.

Heb je belangstelling?

Stuur dan je sollicitatiebrief met CV (in pdf) voor 26 juni 2011 per e-mail naar selibonpz@gmail.com t.a.v. de heer ing. R. Leite (Directievertegenwoordiger).

Nadere inlichtingen over deze functie kun je tevens inwinnen bij mevrouw A. de Kruijf (P&O Functionaris) op telefoonnummer 717-8159

KAYA ALM.P.L. BRION 7 • BONAIRE • CARIBISCH NEDERLAND
• PHONE 599 717 8159 • FAX 599 717 7339
EMAIL: selibonpz@gmail.com

‘Bouterse is beloftes nog niet nagekomen’

AMSTERDAM — Het leven is een stuk duurder geworden, de criminaliteit is fors gestegen en het staats-hoofd verschijnt slechts sporadisch in het parlement om verantwoording af te leggen. Henk Lalji, vicevoorzitter van de Nederlandse groep van sympathisanten van de Surinaamse oppositiepartij VHP, is niet onder de indruk van de prestaties die Desi Bouterse heeft neergezet sinds hij in augustus aantrad als president van Suriname.

“De regering-Bouterse heeft veel beloofd, maar vooralsnog is het alleen maar bij woorden gebleven”, meent de Amsterdammer Lalji. “In het afgelopen jaar zijn de ouderdomsvoorziening en de kinderbijslag verhoogd. Maar wat aan de ene kant is gegeven, is aan de andere kant teruggenomen.” Lalji legt uit dat er redenen te over zijn om met de VHP-SN, de Nederlandse tak van de Vooruitstrevende Hervormingspartij (VHP), de ontwikkelingen in de voormalige Nederlandse kolonie nauwgezet te volgen. “In Nederland wonen 336.000 mensen van Surinaamse afkomst. Die gaan nog vaak op vakantie of op familiebezoek naar Suriname. De steun vanuit Nederland aan familie in Suriname bedraagt op jaarbasis 125 miljoen euro.” Lalji stelt dat veel Surinamers die in de jaren zeventig en tachtig naar Neder-

land kwamen nog een deurtje willen openhouden voor een mogelijke terugkeer. “Die gevoelens zijn sterker geworden door de hardere opstelling in Nederland tegenover immigranten”, zegt het bestuurslid van de VHP-SN. “Ook Surinamers voelen zich aangesproken door de opstelling van de PVV en de discussies over wat migranten kosten.” Een terugkeer op korte termijn naar Suriname is echter niet aantrekkelijk, erkent Lalji. Sinds Bouterse als president is geïnstalleerd zijn de levensomstandigheden in Suriname slechter geworden. “Suriname heeft een begrotingstekort van omgerekend 136 miljoen euro. Om dat probleem aan te pakken heeft de regering de Surinaamse dollar met 22 procent gedevalueerd. Suriname importeert heel veel producten. Het gevolg is dat de meeste producten veel

duurder zijn geworden.” Lalji stelt dat ook de verhogingen van de accijns op sigaretten, alcohol en benzine de Surinamers onaangenaam hebben verrast. “Indertijd werd de benzine in Nederland duurder door het kwartje van toenmalig premier Wim Kok. In Suriname hebben ze de 50 cent van Bouta.” Volgens Lalji is de verslechterde economische situatie een van de redenen voor de forse stijging van de criminaliteit in Suriname. Het is onduidelijk op welke manier de regering-Bouterse de diefstallen, berovingen en andere vormen van criminaliteit wil aanpakken. “In het parlement zegt hij daar niets over.” Lalji beseft dat de regering wegens de moeilijke financiële situatie soms impopulaire keuzes moet maken. “Probleem is echter dat de regering zelf wel veel geld uitgeeft. De zoon van de president rijdt bijvoorbeeld rond in een Bentley sinds hij is benoemd tot hoofd van de inlichtingendienst. Bovendien zijn er veel reizen naar het buitenland door leden van de regering en door parlementariërs. Wat kost dat allemaal niet?”

Grote brand op camping Hoek van Holland



Foto: Nufoto

Brandweermannen proberen de brand onder controle te krijgen.

HOEK VAN HOLLAND — Op een camping aan de Strandweg bij Hoek van Holland is afgelopen nacht een grote brand uitgebroken. Dat bevestigde een woordvoerder van de politie.

De kantine op het terrein is afgebrand, evenals negen auto's en twee caravans. Bijna zeventig mensen werden geëvacueerd. Na bijna twee uur had de brandweer het vuur

onder controle. De evacués werden in een verzorgings-tehuis in Hoek van Holland ondergebracht, ze konden vanochtend terugkeren. Door de brand ontploften enkele gasflessen die naast de kantine waren opgeslagen. Een persoon is ter plaatse behandeld wegens ademhalingsproblemen. De oorzaak van de brand is nog onbekend. Het gaat om een zogenaamde Vafamil-camping, bedoeld voor (oud-)militairen.

Stivoro verliest subsidie

DEN HAAG — De anti-rookorganisatie Stivoro krijgt vanaf 2013 geen subsidie meer. Dat heeft de organisatie onlangs vernomen in een gesprek met minister Edith Schippers (Volksgezondheid). Stivoro maakte dat gisteren bekend.

De organisatie krijgt op dit moment nog 2,7 miljoen euro. Stivoro kreeg van Schippers te horen dat dit tot 2013 met de helft wordt teruggebracht en dat het bedrag daarna bij het Trimbos Instituut wordt ondergebracht. Volgens het ministerie van VWS betaalt de overheid niet meer mee aan grootschalige publiekscampagnes als Postbus 51-spotjes. Wel blijft er geld voor kleinschalige manieren van voorlichting en informatie geven, als bijvoorbeeld scholen bezoeken om leerlingen te wijzen op de risico's van roken. Minister

Schippers en staatssecretaris Marlies Veldhuijzen van Zanten willen met hun nieuwe subsidiebeleid, waarin de nadruk ligt op meer bewegen en sporten in de buurt, 220 miljoen euro bezuinigen op subsidies op het gebied van volksgezondheid. In het toelichtende gesprek na het verschijnen van de nota werd voor Stivoro duidelijk dat de geldkraan dichtgaat. De organisatie gebruikt de subsidie voor onder andere voorlichting, preventie van jeugdroken en het helpen bij het stoppen. In de nota noemt Schippers roken een 'speerpunt' maar volgens Stivoro heeft dat geen betekenis. Eerder hadden ook organisaties als de Nederlandse Hartstichting, het Astma Fonds en KWF Kankerbestrijding kritiek op Schippers omdat hulp bij stoppen-met-roken uit het basispakket van de gezondheidsverzekering dreigt te verdwijnen.

Woensdag maansverduistering

UTRECHT — Laag aan de zuidoostelijke horizon, niet lang na zonsondergang, is woensdagavond een totale maansverduistering te zien. De maan beweegt dan door de schaduw van de aarde.

De maansverduistering is gewoon met het blote oog te zien. Stichting De Koepel voor amateursterrenkundigen raadt liefhebbers aan om een hoge of een open plek uit te kiezen waar de horizon goed te zien is. “Omdat de maan zo laag

aan de horizon staat, is hij niet overal goed te zien. Op een open plek op het platte land of hoog in een gebouw heb je het beste zicht”, aldus Edwin Mathlener, directeur van De Koepel en amateursterrenkundige. De maansverduistering is

overigens alleen te zien bij helder weer. De maan ziet er woensdagavond extra groot uit omdat hij zo laag aan de horizon staat. Hij krijgt ook een rode kleur. Dat komt door het rode licht van zonsopgang en -ondergang op andere plekken op de wereld. Aan het einde van de maansverduistering, rond elf uur, wordt een boogvormig stukje aan een kant

helderder als de maan uit de schaduw van de aarde komt. Dat stukje wordt steeds groter totdat de volle maan weer helemaal verlicht is. Dat gebeurt rond middernacht. Liefhebbers kunnen naar de maansverduistering gaan kijken bij een aantal sterrenwachten zoals Sonnenborgh in Utrecht en De Cosmos Sterrenwacht in Lattrop (Overijssel).

Laat uw Plinko vallen!

Uw rente kan alleen maar omlaag!

Maak kans op een renteloze lening!

RBTT deelt nog MEER kortingen uit met de spectaculaire Plinko campagne.

Voor uw Persoonlijke Lening hebben wij nu een bijzondere offerte!

- 15% effectieve rente (8.5% add-on) los van de uitkomst van het Plinko-spel
- Kans op tot/met 13% effectieve rente (7.25% add-on) met het Plinko-spel
- 4 maal kans om uw lening tegen 0% rente te winnen
- Een RBTT cadeautje voor alle goedgekeurde leningen

Probeer uw geluk met Plinko!

Kom voor meer informatie langs op één van onze kantoren of bel met onze RBTT Service Line op 588.01.01.

Deze aanbieding is geldig tot en met 17 juni 2011. Enkele voorwaarden zijn van toepassing. RBTT behoudt zich het recht voor van goedkeuring.



imagine *MORE* for yourself.

ITALIËSTRAAT 36, ORANJESTAD • CAYA G.F. (BETICO) CROES 89, ORANJESTAD
PALM BEACH 5-A, NOORD • B V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 26-A, SAN NICOLAS
SERVICE LINE: 588-0101 • OFFICES: 523-3100 • FAX: 582-1756 • E-MAIL: INFO@TT.RBTT.COM • WWW.RBTT.COM

GANDELMAN

Official Rolex Retailer
ARUBA Royal Plaza, Renaissance Mall, Hyatt Regency, Marriott Hotel
CURAÇAO Breedestraat 35 (P)

Beleef een dagje plezier op...

Inbegrepen in ons pakket:

- Open Buffet en Bar ontbijt, Lunch en Grill Station.
- Water Park. Gesloten voor onderhoud t/m 18 juni.
- Banana Boat
- Snorkel Tour
- Populaire Activiteiten voor jong en oud
- Kids Corner vol met leuke activiteiten

en nog veel meer!

Halve Dag

Afl. **89** volwassene

Afl. **69** kind

Hele Dag

Afl. **99** volwassene

Afl. **79** kind

Kinderen tot en met 5 jaar zijn gratis
Halve dag exclusief ontbijt

Bestaat uw groep uit 20 of meer volwassen dan kunt u ons bellen 582-4400 en vraag naar onze speciale groepstarief.

Eerste lopers Roparun over eindstreep

ROTTERDAM — De eerste deelnemers aan de 20e editie van de Roparun zijn vandaag rond het middaguur over de finish in Rotterdam gekomen. Het team van Hematologie Erasmus MC kwam als eerste over de eindstreep, maar dat wil niets zeggen over hun tijd. “De snelste teams starten namelijk als laatste”, aldus een woordvoerder, die verder liet weten dat het ondanks het regenachtige weer gezellig druk is op de Coolsingel.

Ongeveer 275 teams, goed voor ruim 2000 hardlopers, deden dit jaar mee aan de 533 kilometer lange tocht. Rond half vier waren 235 teams binnen, aldus een zegsman.

De Roparun is een jaarlijks terugkerend hardloopevenement met als doel zo veel mogelijk geld op te halen voor aanvullende zorg voor kankerpatiënten. De wedstrijd ontstond in 1992 uit

een weddenschap. Het eerste jaar liepen dertien teams mee van de Euromast naar de Eiffeltoren. Twaalf jaar lang liep het parcours van de havenstad naar Parijs. Sinds 2004 loopt de route juist andersom, met een feestelijk onthaal op de Coolsingel. Vanaf volgend jaar krijgt het hardloopevenement er een startpunt bij: Hamburg. Dan kunnen er meer mensen meedoen. Volgens de organisatie van de Roparun is er al jaren een wachtlijst voor deelname.

Jongeren ook na hulp vaak opnieuw de fout in

AMSTERDAM — Amsterdamse probleemjongeren die een traject hebben gevolgd om op het rechte pad te komen, gaan daarna toch vaak opnieuw de fout in. Dat blijkt uit de zogeheten recedivemonitor die de gemeente vandaag heeft gepubliceerd.

De hoofdstad onderzocht tien programma's voor jongeren die in aanraking zijn geweest met politie en justitie. Het aantal van hen dat binnen 2,5 jaar op-

nieuw over de schreef gaat, verschilt per traject van 32 tot 87 procent.

Jongeren die zware delicten hebben gepleegd of een pro-

ject niet hebben afgemaakt, gaan het vaakst opnieuw de fout in. Het is wel zo dat het aantal delicten dat de jongeren plegen, daalt als ze een traject hebben gevolgd. Dat bij een bepaald programma de recidive hoog is, hoeft volgens de gemeente niet te betekenen dat dit project niet werkt. Het kan er ook mee te maken hebben dat het zich richt op een erg moeilijke doelgroep.

Pinkpop: 21 aanhoudingen, geen besmette xtc



Foto: AFP

Het muziekfestival Pinkpop trok ook dit jaar weer veel bezoekers.

LANDGRAAF — De politie heeft tot vanmiddag op Pinkpop 21 mensen aangehouden wegens drugsbezit, openbare dronkenschap,

vernielingen en mishandeling. Dat zijn er volgens een woordvoerder van de politie erg weinig gezien de grote

mensenmassa's op het festivalterrein. Hij sprak van een gezellig Pinkpop dat op rolletjes verloopt. Tijdens het popevenement zijn geen

xtc-tabletten aangetroffen die de levensgevaarlijke stof PMMA bevatten. Justitie had daar eerder voor gewaarschuwd.

Oud-sportjournalist Bob Spaak overleden



Foto: NUJoo

Oud-sportjournalist Bob Spaak.

HILVERSUM — Oud-sportjournalist Bob Spaak is zaterdag in zijn woonplaats Nieuw-Loosdrecht overleden. Dat meldde de NOS gisteren. Spaak was onder meer chef van Sport in Beeld, de voorloper van Studio Sport.

Spaak deed ook verslaggeving. Beroemd werd zijn commentaar toen de Europacupwedstrijd Feyenoord-Real Madrid uit de hand liep na een zware overtrekking op Coen Moulijn.

“Coen, Coen, beheers je alsjeblieft. Jongens, jongens, dit kan toch niet.” Spaak ging in 1982 met pensioen. Hij werd 93 jaar. De sportjournalist begon in 1945 bij de krant Het Vrije Volk. Tien jaar later stapte Spaak over naar VARA-radio, waar hij onder andere Zondag Sportjournaal en Tussen Start en Finish presenteerde. In 1965 werkte hij bij het toen nieuwe blad Voetbal International. Een jaar later ging Spaak naar de NTS en werd hij chef van Sport in Beeld.

VVD-vragen over onderhoud pantser-voertuigen

HILVERSUM — Han ten Broeke, Tweede Kamerlid voor de VVD, vraagt zich af of Defensie wel voldoende vaart maakt met het uitbesteden van onderhoud en reparaties van materieel.

Hij gaat zijn vragen voorleggen aan minister Hans Hillen (Defensie). Ten Broeke reageerde zaterdag op nieuws van RTL Nieuws dat een groot deel van de nieuwe pantservoertuigen CV90 niet inzetbaar is door technische problemen of gebrek aan reserveonderdelen. Defensie is volgens hem te terughoudend met het in onderhoud geven bij particulieren, terwijl 'dat mogelijk een deel van de oplossing kan zijn'. Hillen gaf al eerder in een brief aan dat de CV90's minder dan de verwachte 70 procent kunnen worden ingezet, onder meer doordat er onvoldoende reserveonderdelen zijn. In 2012 zal dat aanzienlijk beter gaan, verwacht de bewindsman.

Van Bijsterveldt laakt geweld bij Gay Pride

DEN HAAG — Minister Marja van Bijsterveldt (Onderwijs) keurt het geweld van zaterdag bij de Gay Pride-parade in Kroatië 'zeer af'. De ongeveer 200 deelnemers aan de optocht werden belaagd door zo'n 10.000 tegenstanders die met stenen, flessen, eieren en vuurwerk gooiden en 'vermoord de homo's' riepen.

Van Bijsterveldt sprak gisteren van 'onthutsende berichten uit Kroatië' die voor haar aangeven dat er nog een lange weg is te gaan. “Iedereen moet zichzelf kunnen zijn, waar dan ook”, vindt ze. De bewindsvrouw kondigde aan dat ze de komende jaren stevig gaat inzetten op de versterking van de positie en rechten van lesbiennes, homoseksuelen, biseksuelen en transgenders binnen Europa en de VN. Binnenkort komt ze met een brief waarin ze haar Europese collega's oproept om hierin samen op te trekken. “Nederland heeft een internationale voortrekkersrol te vervullen. Adel verplicht”, aldus Van Bijsterveldt. GroenLinks-europarlementariër Marije Cornelissen was bij de demonstratie en zij stelde eerder al dat dit geweld bewijst dat Kroatië nog een lange weg te gaan heeft op het gebied van de mensenrechten. Het land dat in 2013 lid wil worden van de Europese Unie moet volgens haar aan de slag om de homofobie te bestrijden.



ARUBA TRADE & INDUSTRY ASSOCIATION

QESH workshop

IS YOUR QUALITY A REALITY?

An interactive workshop on quality management, led by Bernd Zalewski, consultant, trainer and lead auditor management systems for QESH Training & Consultancy NV. Special Guest, Mr. Gilbert Dijkhoff, Operations Manager of Total Services, will share his experiences with you about the advantages of investing in a quality management system.

Date: June 15th, 2011
Time: 12:30 - 4:30 PM
Place: ATIA Conference Room
Lunch and light snacks included

Seating is limited so reserve your seat on time!
Please send in your registration form via email at: secretariaat@atiamar.net

Topics

Is Your Quality a Reality, Why Quality?
The Role of Policy Makers / Directors / Managers in Quality Management
Building Stones for a Quality Management System
If you invest in Quality, what will be the Return of Investment?

ARUBA Trade & Industry Association | Pedro Callejogstraat 6 | www.atiaaruba.org
Tel: (297) 582 7592 | Fax: (297) 583 3063 | www.facebook.com/atiaarubatrade

Voor meer info ga naar www.bws-aruba.com

Upgrading-cursussen in juni / juli:

- 27, 28 juni en 1 juli: upgrading-cursus face lift massage met gebruik van vliesmasker en botox masker
- 4, 5 juli en 8 juli: upgrading anti stress massage voor gezicht met vitamine ampullen en hoogfrequente apparatuur

Speciale prijs voor deze twee opleidingen samen!

- 27 juni: aroma algemeen, werken met 10 geuren: ned
- 28 juni: aroma algemeen, werken met 10 geuren: spaans
- 20 juni, 9 am - 16.00: start opleiding EHBO ned. voor schoonheidsspecialisten, masseurs, hand en voetverzorgers. Kosten cursisten BWS 150,- /fl niet cursisten fl 175,- u krijgt een nederlands certificaat
- 4 juli, 9 am - 16.00: start EHBO-opleiding voor spaanse cursisten en therapeuten.
- 28 juni: start cursus HAM-code (hygiene arbo en milieu) voor nederlands therapeuten. Belangrijk ivm veiligheid van apparaten en elektriciteit / uw hygiene en van uw klant / milieu hoe werkt u veilig in op uw werkgebied. Kosten voor 4 lessen, examen avond met certificaat 250,- fl voor cursisten BWS en niet cursisten fl 295,00
- 30 juni: start cursus HAM-code in het spaans

Inschrijving start op maandag 20 & dinsdag 21 juni: van 9.00 am tot 12.00 en van 19.00 tot 20.00 uur

Kom langs of bel ons!

582 3097 of 592 1814

Beauty with Style

Training Institute & Wholesale

Nieuw adres: Italiestraat 24 A, net achter Superfood



BEACH RESORT • ARUBA

If you want to be part of our dynamic hospitality team please apply for:

CHIEF ENGINEER

Requirements:

- 10 years experience in property maintenance.
- Extensive experience in development and implementation of preventative maintenance, energy management programs.
- Hold master electrician license or equal.
- Hold air-conditioning contractors license or equal.
- Skilled in the maintenance of commercial refrigeration equipment, ice machines, chilled water systems and commercial air-conditioning.
- Strong leadership skills.

We offer:

Competitive wages, attractive benefits, a good working environment and opportunity to grow.

Please apply at Human Resources Department located at Tamarijn Aruba Beach Resort J.E.Irausquin Blvd # 41 Tel: 525-5241 From Monday to Friday: 8:00 am – 1:00 pm 2:00 pm – 5:00 pm E-mail: hr@megaresorts.com

Caribbean Nautical: Your Dealer and Service Center for the Leading Brands in the Yacht, Power & Sailing Industry

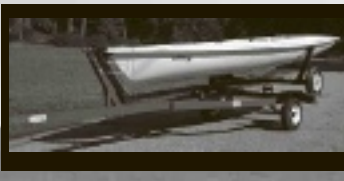
Great Opportunity!

Sunfish Worlds Event Boats for Sale

All boats and dolly's are new and will be used during the Sunfish Worlds 2011 event in Curaçao, from June 8 - 18, 2011.

Please give us a call or send us an email for detailed information. We also have a limited stock of official Sunfish Worlds 2011 sails.

Prices are excluding Sales Tax and will be charged where applicable.			
Curaçao resident	event boat + dolly	US\$ 5,243	ANG 9,542
International buyer		US\$ 4,700	ANG 8,554
Curaçao resident	Special event sail	US\$ 553	ANG 1,006
International buyer		US\$ 502	ANG 914



WANT TO SAIL IN REMOTE AREAS? BUY THIS TRAILER FOR ANG. 1,420,- (excl. OB).

DEALER FOR ALL



LaserPerformance SAILBOATS

Caracasbaaiweg 177 Phone: + 599 9 465 1628 • Fax: + 599 9 465 1629
E-mail: info@caribbeannautical.com Website: www.caribbeannautical.com
Or contact us at: + 599 9 563 7478 • + 599 9 518 0388 • + 599 9 521 4667

Hoogtepunt in Caribbean Spotlight Series

'Curaçao' ook op Aruba succesvol

ORANJESTAD — 'Curaçao', de documentaire die vorig jaar op het Nederlandse documentairefestival IDFA in première ging, heeft opnieuw flink de aandacht getrokken. Dit keer tijdens de Caribbean Spotlight Series (CSS), een serie Caribische films die afgelopen weekend werden vertoond tijdens het Aruba International Fimfestival (AIFF). Op het programma stonden verder twee Arubaanse producties, '10 Ave Maria en Muhe Frida' die indruk maakten bij vooral het lokale publiek.

Regisseurs en acteurs van de CSS-films hadden gisteren hun rode loper-moment. Kunstenaar Ryan Oduber met vrouw Alydia Wever (met opvallend rode oogmake-up als uiting van haar rol van de Mexicaanse kunstenaar Frida Kahlo) waren prominent aanwezig als ook Francisco Pardo, die met zijn hoofdrol in '10 Ave Maria' als Arubaanse man met zijn homoseksualiteit worstelt vanwege de sociale druk en religie, veel indruk maakte bij het filmpubliek. Directeur en samensteller van het CSS-programma Aaron Hosé zei gisteravond 'heel moe' te zijn, maar ook heel tevreden, vooral ook omdat nieuwe Arubaanse films tot stand zijn gekomen. Pardo pleitte opnieuw voor meer lokale steun voor filmmakers zodat er meer producties van de grond kunnen komen. Een andere film, van Kareem Mortimer uit Bahamas, trok ook veel aandacht. Ook hierin was worstelen met homoseksualiteit, vanwege geweld op

het eiland tegen homo's, een belangrijk thema.

Kanshebber

De meeste aandacht ging echter naar 'Curaçao' van Sarah Vos en Sander Snoep, die ook als grote kanshebber worden genoemd op de publieksprijs van CSS die vanavond wordt uitgereikt. De documentaire is het toonbeeld van confrontierend. De film opent met een voorgelezen inventaris van een net gearriveerde slavenschip. Zakelijk wordt melding gemaakt van honderden doden, veel zieke en oude slaven. Even zie je oude ruïnes van plantagehuizen, maar direct ook één die volledig in haar oude glorie wordt hersteld. Een Nederlandse vrouw, gepensioneerd, vraagt aan een jonge vastgoedverkoper of de plek waar zij nu staan en dat kennelijk hun interesse heeft, 'een bepaalde geschiedenis' heeft. Je ziet de tegenstellingen tussen de Nederlanders met hun golfbanen, opulent grote



Foto: Nadine Salas

Filmmakers en acteurs tijdens het rode loper-gala gisteren voor de Caribbean Spotlight Series. Op de voorgrond met de duimen omhoog, de vermoeide maar blij programmadirecteur, Aaron Hosé.

huizen in bewaakte buurten en de bescheiden woningen van de Curaçaöënaars. Het met honden bewaakte privéstrand met pal daarnaast, achter een soort van muur, een geïmproviseerde badplaats waar de lokale bevolking zich vermaakt. Men zit op roepafstand van elkaar, maar er is totaal geen con-

tact. Volgens filmmaker Snoep hebben Nederlanders geen idee van wat zich onder hun vlag allemaal heeft afgespeeld op Curaçao. Dingen die, zo wordt duidelijk in de film, nog altijd een effect hebben op de lokale bevolking. Brieven van fraters die klagen over 'wilde, luie

negers' en van kaderleden van de Koninklijke Shell die korten op het salaris van de lokale bevolking om de lonen van Nederlandse werknemers omhoog te krikken, wat uiteindelijk ook leidde tot de opstand van mei 1969. De bevolking heeft een passieve, gediensstige houding en een Curaçaöë-

naar kijkt je niet aan wanneer hij jou een slappe hand geeft. De Curaçaöënaar heeft, zoals de onlangs overleden activiste Joceline Clemencia in de film aangeeft, een diepgewortelde haat jegens zichzelf. Ze willen mooi haar en zouden 'een moord doen' om een blanke aan de haak te slaan om zo

Jonathan Demme:

Over grote films en kleine documentaires

ORANJESTAD — Wie slechts bekend is met zijn grote gestileerde hits 'The Silence Of The Lambs' en 'Philadelphia' zou weleens een schok kunnen krijgen van de snelheid en grove aanpak van Jonathan Demme's documentaire 'The Agronomist'.

door onze verslaggever
Ariën Rasmijn

Voor 'The Agronomist', waarin het verhaal wordt verteld van de Haïtiaanse mensenrechtenactivist Jean Dominique en zijn radio-station Radio Haïti Inter, schoot filmmaker Demme met een handcam zijn beeldmateriaal bij elkaar. Het werk gebeurde met tussenpozen en werd op verzoek van Jean onderbroken. Na zijn moord in 2000 werd het project hervat, met hulp



Foto: Nadine Salas

Filmmaker Jonathan Demme tijdens zijn sessie van 'In Conversation With' van het Aruba International Film Festival.

van zijn vrouw Michèle Montas. Het resultaat is een inspirerende documentaire over de strijd van de vrije pers te-

gen politiek machtsmisbruik en geweld, maar vooral ook over de man die Jonathan Demme 'the coolest man I've ever met' noemt.

Eerste tiener-jeugdthriller

Black Mamba

ORANJESTAD — Cristel Cosijn en Richelle van den Dungen-Gronovius willen het haat vullen van het gemis aan Nederlandstalige boeken voor twaalf- tot achttien-jarigen. Cosijn kwam op het idee toen haar tienerdochter thuis kwam en zei dat ze nergens een goed jeugdboek kon kopen. "Dan schrijf ik er zelf wel één", besloot de moeder en ging samen met haar vriendin Gronovius aan de slag. Dat werd de jeugdthriller 'Black Mamba'.

door René van Nie

Het resultaat, met een omslag van Gronovius, mag er zijn. Deze jeugdthriller, hun eersteling, is vanaf nu ook op Aruba te koop. Twee jaar duurde dit project, van idee tot boek en ze hebben het samen geschreven, tegenover elkaar aan de koffietafel. Gronovius, eerstegraads lerares Nederlands bij Colegio Arubano en Cosijn, schilderes op Bonaire, bleken elkaar goed aan te vullen. Het boek gaat over twee hartsvriendinnen van vijftien en zestien jaar, Nikita en Claire, die begin 2012 onverwachts vertrekken naar Bonaire. Ze verblijven op Black Mamba, de oudste plantage van het eiland, waar onverklaarbare dingen gebeuren. Samen met Kirza, Francis, Roy en



Cristel Cosijn (links) en Richelle van den Dungen-Gronovius.

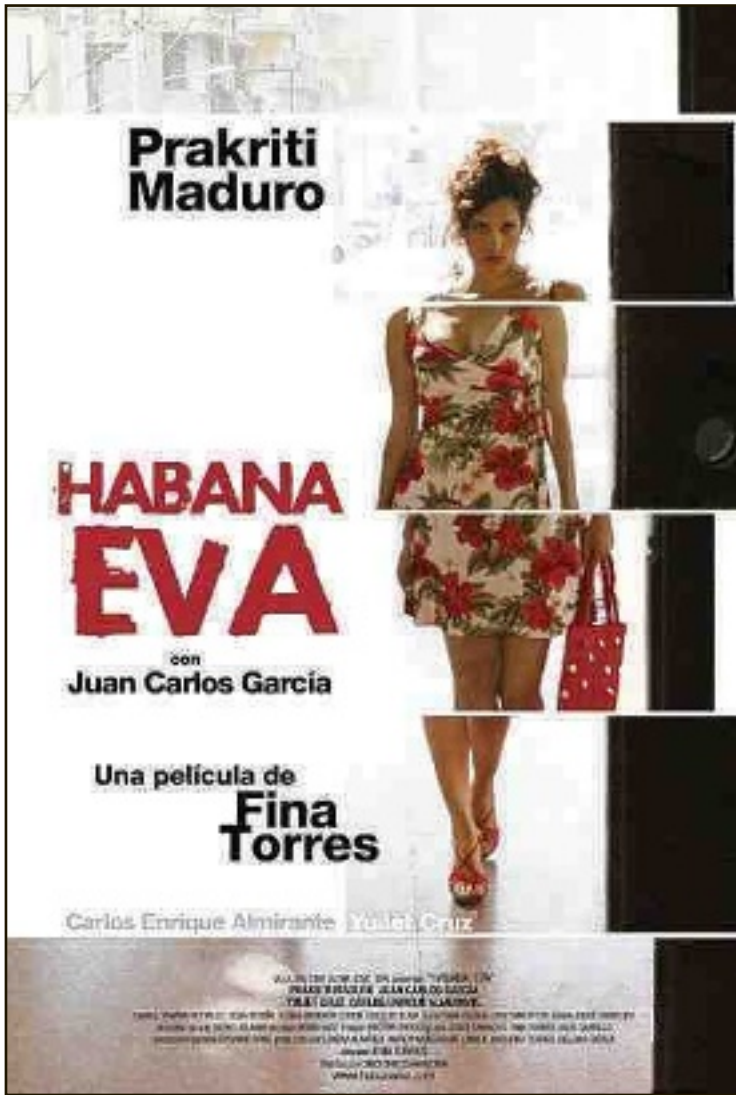
Alvin gaan ze op onderzoek uit. Als een oude geest het zestaf confronteert met het duistere verleden van Atlantis, raken ze verzeild in een bizar avontuur. 2012 blijkt het cruciale jaar om de aarde van haar definitieve ondergang te redden. Wanneer de twee meiden ontdekken dat ze onophoudelijk worden geschaduwd, is het te laat. Toeval bestaat niet en ze lopen met open ogen in de val. Cosijn en Gronovius leggen uit hoe ze samen het boek

hebben geschreven. "In de eerste plaats motiveerden we elkaar en schreven om en om, en die tekst werd besproken. De ene keer applaudisseerden we voor een goed stuk en een andere keer werd het van tafel geveegd. Waar de één de aanzet gaf voor iets moois, werd het door de ander uitgewerkt. Maar we waren dus heel kritisch en op die manier kwamen we tot een spannend jeugdboek waar veel tieners plezier aan kunnen beleven.

En we staan al op het punt om deel twee te gaan schrijven." Ze willen er voor zorgen dat het Arubaanse publiek meer gaat lezen. "Dat gaat komen, we zullen alles in het werk stellen om dat te verbeteren. Niet om het geld, maar omdat het belangrijk is. Maar daarvoor zijn eerst goede tienerboeken nodig. Black Mamba is de eerste in een lange rij." De dochter van Rene van Nie, de vijftienjarige Zooey, leest minimaal twee boe-

churian Candidate' binnen budget en ook nog eens succesvol was, schrok hij van de absurde hoeveelheden geld die er voor de productie doorheen werden gejaagd. Nadat hij, weliswaar in documentairestijl, de film 'Rachel Getting Married' maakte, begon het echter weer te kriebelen. Nu is hij bezig met een bewerking van de roman 'Zeitoun' van Dave Eggers. "De mooie tegenstelling tussen het maken van documentaires en speelfilms is dat je bij speelfilms zo realistisch mogelijk wilt overkomen en documentaires zou onderhoudend mogelijk wilt maken." Demme geniet tegenwoordig nog het meest van films die 'voor niets zijn gemaakt en voor niets te zien zijn' op Youtube. "Film-academie's zijn fantastische plekken, maar wat ik aanraad is: pak een camera."

Habana Eva; ontroerend gemakkelijk



Habana Eva gaat over een jonge naaister in Havana, Cuba, die worstelt met geliefden, familie en haar toekomstdroom.

ORANJESTAD — Als vijfjarige zag Prakriti Maduro, de hoofdrolspeelster in 'Habana Eva' die gisteren ook de rode loper-egards kreeg op het Aruba International Film Festival, de film 'Oriana'. Dat maakte zo'n indruk dat zij later, als de kans zich aandienende, niets liever wilde dan ook in een film van de Venezolaanse regisseuse Fina Torres spelen.

Met Habana Eva slaagde zij daarin, overigens ook voor de filmfiefhebber die houdt van een lach en een traan en knusse, maar ook onorthodoxe relaties. Het verhaal over de talentvolle naaister Eva, speelt zich af op Cuba. Voor Maduro, een Venezolaanse, was dat een uitdaging, zo vertelde zij in de redelijk gevulde bioscoopzaal gisteren. Misschien voor de niet-Spaanstalige niet zo opvallend te horen, maar het Venezolaanse Spaans is toch wel echt anders dan het Cubaanse. Het authentieke Havana met vervallen panden speelt een grote rol in het verhaal, maar de rode draad blijft toch wel de relaties die Eva heeft met

haar haar familie, twee mannen waaruit ze uiteindelijk niet kan kiezen en haar beste vriendin Teresa. Deze laatste maakt een redelijk onverwachte (in de damestoilet) opkomst om gaandeweg een steeds grote rol in de film te spelen (alsook in het hart van het filmpubliek).

De filmkijker wordt door Torres regelmatig op een ander been gezet. Want voelt Habana Eve eerst bijna als een autobiografische documentaire, het verandert al snel in een soort novela (soap). Vervolgens krijgt het weer een andere, absurdistische wending met de tantes van één van de geliefdes van Eva die een groen gezicht hebben van het vele kruidentheedrinken en doordat Teresa na dodelijk verongelukt (wat de zaal gisteren duidelijk erg vond, omdat het publiek dacht dat zij daardoor niet meer terug in de film zou komen) weer terugkeert als een deus ex machina. Al met al een warme film met een zeer sterke rol van Maduro, die vanavond om tien uur nog te zien is in de bioscoop van Paseo Herencia.

SGTK hekelt grote aantal buitenlanders bij raffinaderij

WILLEMSTAD — SGTK, de vakbond voor personeel van aannemersbedrijven op het Isla-terrein, is niet te spreken over het grote aantal Venezolaanse werknemers dat bij de raffinaderij wordt ingezet. Volgens SGTK-voorzitter Alcides Cova worden bij de Isla tussen de 200 en 300 werknemers uit Venezuela ingezet. Hij roept de politiek op om met maatregelen te komen.

De SGTK heeft in de afgelopen jaren al verschillende keren aan de bel getrokken over de gang van zaken op het Isla-terrein. Volgens de SGTK-voorzitter worden lokaal personeel en lokale aannemersbedrijven benadeeld ten gunste van Venezolaanse werknemers en aannemersbedrijven, die hier op het eiland actief zijn. Deze bedrijven gaan een samenwerking aan met lokale personen of bedrijven en worden zo als 'lokaal' omschreven en geregistreerd. Dit is zeer tegen de wens van de SGTK en Cova. De vakbond maakt zich dan ook sterk voor meer controles en extra wetgeving om deze

ontwikkeling het hoofd te kunnen bieden, aldus Cova, die stelt dat SGTK over deze zaak in overleg is met minister Hensley Koeiman (Sociale Ontwikkeling en Welzijn, MAN). "We trekken al jaren aan de bel. In het verleden was het zo dat verzoeken voor buitenlandse werknemers beoordeeld moesten worden door een commissie, waarin ook vakbonden vertegenwoordigd zijn. Maar op dit moment is er sprake van een gedoogbeleid en wij zijn nu in een onmogelijke situatie terechtgekomen. Wij beschikken zelfs over informatie dat personen momenteel actief zijn als een soort ille-

gaal uitzendbureau. Je kunt bij hen terecht om Venezolaanse personeel in te huren. Dit kan dus echt niet", aldus Cova die bij de lokale arbeidskrachten aandringt om met een oplossing voor de huidige problematiek te komen. Volgens Cova is de situatie uit de hand aan het lopen. "Wij maken ons ernstig zorgen over de gang van zaken. Lokaal personeel en lokale aannemersbedrijven worden benadeeld. Wij hebben er niets op tegen dat je buitenlandse werknemers inhuurt, als wij over onvoldoende lokale arbeidskrachten beschikken, maar wat nu gebeurt kan dus echt niet. Lokale arbeiders maken zich zorgen over hun eigen werkgelegenheid en die van lokale aannemersbedrijven. Zij willen dat er actie wordt ondernomen en dreigen zelfs met hun eigen acties, om hun banen te beschermen."

Pais steunt voorstel eigen Centrale Bank

WILLEMSTAD — De politieke partij Pais is er zeer over te spreken dat er meer en meer stemmen opgaan voor een eigen Centrale Bank voor Curaçao. Pais-leider Alex Rosaria, die nooit voorstander was van een monetaire unie tussen Curaçao en St. Maarten, is van mening dat de motie van de Staten, waarin voor een eigen centrale bank wordt gepleit, zeer positieve ontwikkelingen voor de lokale economie met zich mee zal brengen.

In een persbericht steekt Rosaria zijn kritiek op de monetaire unie tussen Curaçao en St. Maarten niet onder stoelen of banken. "Een gedeelte centrale bank was een puur politieke beslissing in 2006 die niet gestoeld was op enig economisch fundament. Een monetaire unie in essentie be-

tekent dat er gekozen wordt voor een verre mate van economische verstrengeling. Binnen een monetaire unie moeten de leden hun monetaire- en financieel/budgettaire beleid coördineren en in sommige gevallen zelfs harmoniseren. Het de twee landen zelfs niet eens gelukt om het eens te

worden over het benoemen van een volledige Raad van Commissarissen voor de gezamenlijke Centrale Bank." Rosaria vraagt zich dan ook af hoe beide landen op macro-economisch gebied tot afspraken hadden moeten komen. De politiek leider van Pais is ook zeer kritisch over de beslissing van 2006 om akkoord te gaan met de gezamenlijke Centrale Bank tussen de twee landen. Hij is van mening dat de onderhandelaren indertijd een gedegen economisch onderzoek hadden moeten plegen voordat zij hiermee akkoord gingen. "Het is jammer hoe

met een voor ons land belangrijk economisch onderwerp is omgegaan tijdens het Statendebat van vorige week. Zowel oppositie als coalitie heeft gedemonstreerd niet capabel te zijn om niet in de hokjes van 'Si' en 'No' te denken. Nu dat naar alle waarschijnlijkheid voor een eigen centrale bank wordt gekozen, hopen wij dat de oppositie en coalitie de handen ineenslaan en dit zo snel mogelijk realiseren. Het referendum is voorbij. Wij hebben de 52 procent en de 48 procent nodig om ons nieuwe land op te bouwen", aldus Rosaria.

Centrale Bank zet beleidsinstrumenten niet in

WILLEMSTAD — De Centrale Bank heeft in april haar monetaire beleidsinstrumenten niet actief ingezet om de lokale geldmarkt te beïnvloeden. Het percentage van de verplichte reserve, het voornaamste instrument, bleef onveranderd op 7,75.

Dit instrument beoogt de liquiditeit van de banken en daarmee de groei van de kredietverlening te beïnvloeden. Op de tweewekelijkse Certificates of Deposit (CD)-veilingen richtte de Bank zich enkel op herfinanciering van vervallende CD's. Het uitstaande bedrag aan CD's bleef daardoor onveranderd. De basisgeldhoeveelheid, gedefinieerd als de som van de bankbiljetten in circulatie en

de rekening-courant tegoeden van de commerciële banken bij de Bank, is in de maand april met 53,8 miljoen gulden afgenomen. De afname was het resultaat van een daling in de rekening-courant tegoeden van de commerciële banken met 58 miljoen gulden en een toename in de hoeveelheid bankbiljetten in omloop met 4,2 miljoen gulden. De daling in de rekening-courant tegoeden van de commerciële banken was het gevolg van de netto aankoop van deviezen en aflossingen op door de Bank verstrekt rekening-courant krediet. Dit laatste verklaart de daling met 36,1 miljoen gulden in de post 'Vorderingen op banken' aan de activazijde van de balans. De post 'Verplichtingen aan niet-ingezetenen' nam in

april met 17,5 miljoen gulden toe. Dit was hoofdzakelijk het gevolg van rentebetalingen op obligaties in handen van de Nederlandse staat die door de landen Curaçao en St. Maarten zijn uitgegeven. De netto aankoop van deviezen door de commerciële banken verklaart de daling van 24,7 miljoen gulden in de post 'Deviezen' aan de activazijde van de balans. Ten slotte steeg de post 'Goud' aan de activazijde van de balans met 72,6 miljoen gulden als gevolg van een hogere marktwaarde op de balansdatum in vergelijking met eind maart dit jaar. Het resultaat van de herwaarderingsreserve en verklaart de mutatie in de post 'Kapitaal en reserves' aan de passivazijde van de balans.

UTS past servicenummers aan

WILLEMSTAD — Telecombedrijf UTS heeft met ingang van vandaag zijn servicenummers aangepast. Het infonummer 9221 kan vanaf nu alleen maar gebeld worden voor informa-

tie over lokale- en buitenlandse telefoonnummers.

Voor UTS-klanten die informatie nodig hebben over rekeningen, internet, vaste- of mobiele telefoon en

abonneezender TDS moeten contact opnemen met nummer 9242. Dit nummer is gratis, laat UTS weten in een persbericht. Dit geldt echter niet voor het nummer 9221, waarbij de klant

per telefoontje en niet per minuut een bedrag in rekening wordt gebracht. Beide nummers zijn 365 dagen per jaar tussen zeven uur 's ochtends en elf uur 's avonds bereikbaar.

Award voor Girobank

WILLEMSTAD — Girobank heeft de Elite Quality Recognition Award ontvangen van de Amerikaanse bank J.P. Morgan. De Girobank regelt alle transacties in dollars naar de Verenigde Staten via J.P. Morgan. Volgens deze bank houdt de Girobank zich strikt aan alle procedures rondom transacties naar Amerika. J. P. Morgan is volgens het Amerikaanse vaktijdschrift *Global Finance* de negende grootste bank ter wereld. Sinds 1997 deelt de bank erkenningen uit aan cliënten die belast zijn met geldverkeer. Minder dan 1 procent van alle cliënten van J.P. Morgan krijgt jaarlijks deze prijs uitgereikt. De bank deelt twee prijzen uit; de Quality Recognition Award, voor cliënten die zich tussen de 90 en 98,9 procent aan de procedures houden, en de Elite Quality Recognition Award voor cliënten die zich voor 99 procent of meer aan de regels houden. De Girobank heeft de laatste prijs ontvangen.

Bezorgde docenten laten van zich horen

WILLEMSTAD — Onderwijsvakbond Sittek moet zijn leden mobiliseren om een helder standpunt in te nemen rond het afvloeien van 'overtalig' personeel. Dat zegt presiegroep Maestronan Preokupá (bezorgde docenten).

Het terugbrengen van het aantal docenten heeft negatieve consequenties voor het onderwijs, dat zich al in een kritieke situatie bevindt, aldus Maestronan Preokupá. Ook meent de groep dat deze beslissing, naast de afschaffing van onderwijsassistenten, absurd is. De groep vraagt zich af hoe het Rooms-Katholiek Centraal Schoolbestuur

(RKCS), dat van plan is om voor het komend schooljaar eerst gepensioneerd docenten die nog voor de klas staan en vervolgens VUT'ers en contractanten af te voeren, dit kan rechtvaardigen met de docentenschaarste op het eiland. Volgens Maestronan Preokupá is de aangekondigde afvloeiing niets meer dan een machtsstrijd tussen het RKCS en de overheid. Dit keurt de presiegroep ten zeerste af. "Niemand in het onderwijs moet slachtoffer worden van de machtsstrijd die zich nu afspeelt. Daarom moedigen wij onze vakbond aan om een helder standpunt te formuleren over de mogelijke gevolgen als het schoolbestuur niet inbiddt."

IWC Portuguese. Engineered for navigators.

Portuguese Automatic.
IWC, Engineered for men.



IWC
SCHAFFHAUSEN
SINCE 1868

FREEPORT
JEWELERS
BREEDESTRAT 42 - PUNDA - TEL: 465.8117

HIGH PRESSURE

ANG 809
CURAÇAO
USD 452
BONAIRE

GREAT GIFT FOR FATHER'S DAY

KÄRCHER 5/20 MOBILE HIGH PRESSURE CLEANER

DIRT BLASTER

INBUILT DETERGENT INJECTOR

AUTOMATIC STOP INDUCTION MOTOR

UNIVERSAL SOFT BRUSH

folding canister
concentrated cleaning
agent FOR FREE

Offer in ANG valid on Curaçao, ext. tax. Offer
in USD valid on Bonaire. While stock lasts.

CURAÇAO 737 6288 | 767 6388
BONAIRE 717 5560

CARIBBEAN FASTENERS

www.cliniclowns.an

AFAS Profit.
Complete business software for Curaçao.

AFAS Business Software International BV

Schottegatweg Oost 187 Curaçao
t + 5999-7365051
e. info@afas.com

President Chávez herstelt in Cuba

HAVANA — De Venezolaanse president Hugo Chávez onderging een operatie in Cuba. Chávez leed aan een bekkenabces en de resultaten van de operatie waren 'bevredigend', volgens de Venezolaanse minister van Buitenlandse Zaken Nicolas Maduro.

“Met de onschatbare steun van Fidel Castro, Raúl Castro en de uitstekende gezondheidszorg van de Republiek Cuba, werden diagnostische tests uitgevoerd en een bekkenabces werd gevonden”, aldus Maduro. Chávez was herstellende van een blessure aan zijn linkerknie, toen de artsen het abces hebben aangetroffen, zei Maduro. “President Chávez besloot om onmiddellijk correctieve chirurgie te ondergaan”, zei hij. Chávez en zijn team waren in Cuba voor een reeks van bijeenkomsten over samenwerking voor de economische ontwikkeling van hun

volken. De operatie werd vrijdagochtend in Havana uitgevoerd. Chávez ‘is begonnen aan zijn herstel in het gezelschap van zijn familie, zijn medische team en een deel van zijn regeringsteam’.

Terugkeer

De Venezolaanse president zal voorlopig in Cuba blijven. De artsen zijn van mening dat hij binnen een paar dagen in staat zal zijn om veilig terug te keren naar Venezuela. Aan degenen die twijfelden of Chávez in staat was om verder te gaan, zei de president: “Als ik in zekere zin

voel dat ik niet in staat ben, zou ik de eerste zijn die een beslissing zou nemen.” Verder heeft hij opdracht gegeven aan zijn regering om alles, zoals ‘Gran Misión Vivienda Venezuela’ en ‘Gran Misión Agro Venezuela’ te versnellen.

Juridische steun

Maduro zei verder dat de afwezigheid van de president ondersteund wordt door artikel 235 van de Grondwet, op grond waarvan de Nationale Assemblée de president toestemming gaf om langer dan vijf dagen te vertrekken op een officiële tour naar Brazilië, Ecuador en Cuba. Hij legde uit dat volgens de vergunning ‘er een gevaar was, maar dat Chávez volledig in staat was om zijn functie als staatshoofd uit te oefenen’.

Erdogan heeft derde termijn binnen



Foto: AFP

De Turkse premier Recep Tayyip Erdogan.

ISTANBUL — De Turkse premier Recep Tayyip Erdogan kan zich opmaken voor zijn derde termijn als machtigste man van het land. Hij is daarmee op weg de langstzittende democratisch gekozen leider van Turkije te worden.

De Turkse regeringspartij AKP heeft gisteren meer dan 50 procent van de stemmen gekregen tijdens parlementsverkiezingen. Dat bleek gisteravond, toen meer dan 95 procent van de stemmen was geteld. Het was het beste resultaat ooit voor de partij van premier Erdogan. In 2007 kreeg de AKP, aan de macht sinds 2002, nog 46,5 procent van de stemmen. Peilingen voorafgaand aan de verkiezingen wezen al uit dat Erdogan en diens AKP ook deze keer konden

rekenen op 45 tot 50 procent van de stemmen. Onder de nu 57-jarige Erdogan werden de toetredingsonderhandelingen met de Europese Unie geopend, werd de Koerdische kwestie bespreekbaar en kwam de economie tot bloei. Tegenstanders maken zich onder tussen zorgen over Erdogans hang naar macht. De uitslag van de verkiezingen in Turkije opent de weg voor het versterken van de democratische instituties en voor de verdere modernisering van het land in lijn met de Europese waarden en normen. EU-president Herman Van Rompuy en voorzitter José Manuel Barroso van de Europese Commissie hebben dat vandaag aan de Turkse premier geschreven.

Nieuwe grondwet

Erdogan wil overigens met

de oppositie om de tafel om een akkoord te bereiken over een nieuwe grondwet. Dat zei hij gisteravond in zijn overwinningsrede tegen aanhangers in de hoofdstad Ankara, na de parlementsverkiezingen waarin zijn regeringspartij AKP ruim de helft van de stemmen in de wacht sleepte. “Het volk heeft ons de boodschap gegeven dat we een nieuwe grondwet moeten maken via consensus en onderhandelingen”, aldus Erdogan in zijn toespraak. “We gaan met de oppositiepartijen discussiëren over de nieuwe grondwet.”

Turkse gevangenen

Negen leden van het gisteren gekozen parlement van Turkije komen uit de gevangenis, aldus officiële verkiezingsresultaten. De negen zaten in hechtenis op verdenking van pogingen tot staatsgrepen en banden met Koerdische rebellen. De negen, die allen op de kandidatenlijst stonden voor de oppositie, komen naar verwachting snel vrij. Ze moeten nog wel voorkomen bij hun rechtszaak. De autoriteiten hadden de laatste tijd enkele omstreden onderzoeken ingesteld naar kritische intellectuelen en Koerdische activisten. Onder de zes gevangenen Koerden die zijn gekozen is Hatip Dicle, een prominente Koerd die eerder parlementslid was.

Dodental door EHEC loopt verder op

BERLIJN — De EHEC-bacterie heeft inmiddels aan zeker 36 mensen het leven gekost. De Duitse minister van Volksgezondheid Daniel Bahr zei gisteren te vrezen dat er nog meer slachtoffers zullen vallen.

“Meer sterfgevallen kunnen we niet uitsluiten, pijnlijk als het is om dat te zeggen”,

aldus Bahr. “Het gestage dalen van het aantal nieuwe infecties biedt ruimte voor optimisme. Maar het sluit niet uit dat meer gevallen van EHEC zich kunnen voordoen.” Ook het Robert Koch Instituut, de evenknie van het Nederlandse RIVM, stelde gisteren dat de uitbraak op zijn retour is. Alle slachtoffers vielen in Duitsland, op één na: in Zweden

stierf iemand na een bezoek aan Duitsland. Meer dan 3000 mensen werden ziek in zeker zestien landen. In Nederland werden acht mensen ziek. Veel mensen die in Duitsland besmetting met de EHEC-bacterie overleefden, zullen de rest van hun leven kampen met de gevolgen. Ongeveer 100 personen hebben zulke zware schade aan hun nieren dat ze een

transplantatie nodig hebben of dialyse. De EHEC-bacterie kan darmbloedingen, diarree, braken, misselijkheid, koorts, buikkrampen en nierklachten veroorzaken. Kiemgroenten van een Duitse bioboerderij bleken na weken onderzoek de bron van de besmettingen. Het bedrijf is gesloten en alle daar geproduceerde artikelen zijn teruggeroepen.

Piloot dood door zeppelinocrash

BERLIJN — Een piloot van een zeppelin is gisteravond om het leven gekomen toen het luchtschip brandend neerstortte in de buurt van het Duitse Friedberg. Drie passagiers kwamen met de schrik vrij. Dat meldde de politie vandaag.

Het ongeluk gebeurde met een reclamezeppelin van bandenfabrikant Goodyear, met het opschrift Safety Together. De zeppelin, met aan boord de piloot en drie journalisten, was bezig met een promotievlucht voor het regionale feest Hessentag. Getuigen meldden dat tijdens de landing problemen ontstonden. Ze roken brand en zagen vlammen in het achterste deel van de cabine. Daar bevindt zich de motor. De piloot gaf de drie journalisten van RTL en Bild opdracht om uit de gondel te springen toen de zeppelin ongeveer 2 meter boven de grond hing. Omdat de machine daardoor lichter werd, steeg het luchtschip zo'n 40 meter op. Daar ging het in



Foto: The Local

Autoriteiten namen het lichaam van de piloot in beslag.

vlammen op. De piloot, een 52-jarige Australiër, verbrandde levend in de lucht. Met een zwarte rookpluim stortte het brandende wrak ongeveer 300 meter verder in een veld. “De piloot had geen kans”, zei een woordvoerder van de

politie. Luchtvaartexperts onderzoeken de oorzaak van de brand. De zeppelin was een tweemotorig luchtschip van het type Lightship A60. Anders dan andere zeppelins is die zonder geraamte gebouwd. Het omhulsel staat onder

druk van niet-brandbaar heliumgas. Na het ongeluk stopte bandenfabrikant Goodyear zijn reclamevluchten. Een tweede vergelijkbaar toestel werd niet meer ingezet, zei de onderneming vandaag in Hanau.

Vulkaan Chili verstoort luchtvaart Australië

CANBERRA/WELLINGTON — De as van een uitgebarsten vulkaan in Chili zorgt voor problemen aan de andere kant van de wereld. Zo hebben de Australische luchtvaartmaatschappijen Qantas en Jetstar gisteren besloten tientallen vluchten te schrappen.

Ongeveer 30.000 passagiers zijn vandaag gestrand doordat een deel van de binnenlandse vluchten in Australië is uitgevallen. Luchtvaartmaatschappij Qantas meldde dat alle vluchten van en naar het zuidoostelijke eiland Tasmanië en de zuidelijke stad Melbourne zijn opgeschort. Hetzelfde geldt voor vluchten tussen Australië en de

Nieuw-Zeelandse steden Christchurch, Queenstown, Auckland en Wellington. Gisteren vervielen ook al vluchten door de aswolk. “We geloven dat het gewoon te gevaarlijk is om te vliegen”, zei een woordvoerder van Qantas. Vliegtuigen van Air New Zealand vliegen in het gebied voorlopig niet hoger dan ongeveer 6 kilometer, zodat ze onder de aswolk blijven, of wijken uit. De problemen houden mogelijk nog een week aan. De vulkaan Puyehue barstte ongeveer een week geleden uit. As spoot tot 10 kilometer hoog de lucht in. De aswolk dreef over Argentinië, de Atlantische Oceaan en de Indische Oceaan richting Australië.

Vliegtuig op zonne-energie morgen de lucht in

BRUSSEL — De Solar Impulse, het eerste vliegtuig ter wereld op zonne-energie, onderneemt morgenavond een nieuwe poging om van Brussel naar Parijs te vliegen, meldde de Brusselse luchthaven.

Het gaat om een van de eerste vluchten ooit voor het baanbrekende vliegtuig. Zaterdagavond moest het toestel de vlucht naar Parijs afbreken en terugkeren, wegens te veel tegenwind en technische problemen.

“We zagen dat we niet genoeg energie hadden om Parijs te halen”, zei vluchtleider Raymond Clerc. “Het toestel is ergast op de vliegshow Le Bourget vanaf 20 juni.” De 64 meter brede Solar Impulse, die 1600 kilo weegt, bestaat grotendeels uit zonnepanelen. Het toestel kan één persoon vervoeren. Tot dusver vloog het met gemiddeld 40 kilometer per uur op een hoogte van 900 meter. De Solar Impulse vloog in mei al van Zwitserland naar Brussel in bijna dertien uur.

Referendum Italië nadert drempel geldigheid

ROME — Veel Italianen zijn gisteren naar de stembus gegaan om hun mening te geven over de toekomst van kernenergie in Italië. Op de eerste dag van het tweedaagse referendum kwam 41 procent van de kiesgerechtigden opdagen. De volksraadpleging is geldig als 50 procent een stem uitbrengt. De kans is groot dat de Italianen kernenergie afwijzen. Sinds de nucleaire crisis in Japan groeit de twijfel. Het verzoek om het referendum kreeg zonder moeite honderduizenden handtekeningen. De Italianen mogen zich ook uitlaten over de privatisering van de drinkwatervoorzieningen en over de nieuwste wet die premier Silvio Berlusconi uit handen van justitie moet houden. De premier wordt onder meer beschuldigd van betaalde seks met de toen nog minderjarige Marokkaanse nachtclubdanseres Karima el-Mahroug, beter bekend onder haar artiestennaam Ruby. De centrumrechtse regering van premier Berlusconi heeft zich tot op het laatste moment verzet tegen de volksstemming. De coalitie besloot vorig jaar kernenergie nieuw leven in te blazen. De opwekking ervan was stilgelegd na een referendum in 1987, een jaar na de Tsjernobyl-ramp in de voormalige Sovjet-Unie.

Humala: Mogelijk pardon voor Fujimori

LIMA — De kersverse Peruviaanse president Ollanta Humala verleent de gedetineerde ex-president Alberto Fujimori (73) gratie, als diens gezondheid verder verslechtert. Humala verklaarde dat gisteren in een interview met de krant El Comercio.

“Ja, ik zou hem pardon geven op basis van humanitaire gronden”, aldus Humala, die onlangs de presidentsverkiezingen van Peru nipt won

van Fujimori's dochter Keiko (36). “Niemand hoort in de gevangenis te sterven, behalve mensen die levenslang hebben gekregen voor kindermisbruik.” Alberto Fujimori (73) zit een gevangenisstraf van 25 jaar uit voor corruptie en schending van de mensenrechten. Donderdag werd hij naar het ziekenhuis gebracht met bloedingen die te maken zouden hebben met een terugkeer van tongkanker. Volgens zijn dokter is Fujimori 16 kilo afgevallen in twee jaar tijd.

Jemen: 140 doden in twee weken tijd

ADEN — Gevechten tussen de Jemenitische strijdkrachten en radicaal-islamitische opstandelingen hebben de afgelopen twee weken zeker 140 mensenlevens geëist in de zuidelijke stad Zinjibar. Dat heeft een militaire functionaris in het Arabische land vandaag gezegd.

Volgens de officier zijn ten minste 80 militairen omgekomen en 200 anderen gewond geraakt. Aan de kant van de opstandelingen, die

gelieerd zouden zijn aan het terroristische netwerk al-Qaeda, zijn volgens hem ruim 60 doden gevallen en minstens 90 gewonden. Zinjibar is de hoofdstad van de provincie Abyan, die al weken het toneel is van een felle strijd. Het gebied viel eind mei grotendeels in handen van de moslimextremisten. Het leger heeft een basis in Zinjibar nog wel in handen. De circa 4000 militairen op de basis weten zich evenwel onmogelijk door vijandige strijders.



Foto: AFP

Ingestorte gebouwen in Christchurch. Een reeks van sterke aardbevingen zorgde voor veel schade en paniek.

CHRISTCHURCH — De Nieuw-Zeelandse stad Christchurch is vandaag getroffen door twee krachtige aardbevingen. De sterkste had een kracht van 6,0 op de schaal van Richter.

Het aantal slachtoffers valt mee, maar de bevingen hebben wel flinke schade en paniek veroorzaakt. Meer dan vijftig gebouwen in Christ-

church zijn ingestort. Grote delen van de stad zijn zonder water en elektriciteit komen te zitten. Zeker tien mensen zijn gewond geraakt, geen van hen ernstig. Veel inwoners van Christchurch vluchten in paniek de straat op. De schrik zit er goed in doordat de stad in februari al werd getroffen door een beving met een kracht van 6,3 op de schaal van Richter. Zeker 181

mensen kwamen daardoor om en 100.000 huizen werden beschadigd. Enkele panden die tijdens de zwaardere aardbeving in februari waren getroffen, liepen vandaag opnieuw schade op. Twee personen zijn uit een beschadigde kerk gered. Winkelcentra en kantoren werden geëvacueerd. Het epicentrum van de sterkste beving lag iets meer dan 6 kilometer kilometer

ten zuiden van de stad op een diepte van 9 kilometer. Kort daarvoor was de stad al opgeschrikt door een beving met een kracht van 5,5, ongeveer 10 kilometer ten oosten van Christchurch. Ook werden vier lichtere aardchokken gevoeld. De bevingen van vandaag waren naschokken na de aardbeving die Christchurch in februari trof. Daarvan zijn er al tientallen geweest.

Recordzandkasteel



Foto: Bild.de

Dit is geen foto van het kasteel in Rügen, maar met 27,5 kilometer is het bijna onmogelijk om daar een foto van te nemen.

De meeste zandkasteelen verdwijnen doorgaans snel en laten geen blijvende indruk achter. Dat geldt niet voor het zandkasteel dat gisteren op het Duitse eiland Rügen verrees dankzij de inzet van 10.000 eilandbewoners en toeristen. Hun creatie verdreef dankzij een totale lengte van 27,5 kilometer

een twintig jaar oud record uit het Guinness Book of World Records.

“De mensen vieren feest, zijn dolgelukkig, het gaat hier helemaal los”, zei Constanze Patrunky van het toeristenbureau op het grootste eiland van Duitsland, nadat duidelijk was geworden dat

de recordpoging bij de badplaats Glowe was gelukt. De jury inspecteerde het 90 centimeter hoge bouwwerk, dat in enkele uren was gebouwd, vanuit een helikopter. Het oude record, een zandkasteel van 26,38 kilometer lang, was gevestigd in de Amerikaanse badplaats Myrtle Beach.

Agent rijdt fietser aan

Een politieagent uit Tienen (België) moet 45 dagen zijn rijbewijs inleveren omdat hij een ongeval in beschenken toestand veroorzaakte. Dirk R. krijgt ook een boete van 1375 euro. De agent wilde

in Heverlee rechts afslaan, maar had een fietser niet opgemerkt. De fietser raakte bij de aanrijding gewond. De politieagent werd door zijn collega's onderworpen aan een alcoholtest. Daaruit

bleek dat hij met 1,17 promille te diep in het glaasje had gekeken. De man moet ook 275 euro betalen aan slachtofferhulp en riskeert een straf binnen zijn eigen korps.

Playboy-prins

Wat olierijkdom al niet met de mens kan doen. Prins Jefri Bolkia, de jongste broer van de sultan van Brunei, maakte naar schatting zo'n 15 miljard dollar zoek. Zijn voormalige advocaten doen een boekje open. Prins Jefri werd in 1986, twee jaar na de onafhankelijkheid, minister van Financiën. Hij had, naast het beheer van de met oliemiljarden gevulde nationale investeringsmaatschappij BIA (Brunei Investment Authority), ook een eigen conglomeraat opgezet, de Amadeo Development Corporation (ADC).

Jefri ontpopte zich tot een onverzagbare playboy-prins, tot ergernis van zijn andere broer Mohamed. Die zag in 1997 zijn kans schoon, nadat Jefri's reputatie beschadigd raakte door een reeks schandalen. Onder meer de voormalige Miss USA, Shannon Markette, claimde 10 miljoen dollar omdat ze door Jefri met zes andere dames als seks-slavin zou zijn misbruikt. Uit onderzoek bleek dat de playboy-prins in een kleine vijftien jaar vanuit het



Foto: Reuters

Prins Jefri had een maandelijks uitgavenpatroon van naar schatting 50 miljoen dollar.

staatsbeleggingsfonds BIA 14,8 miljard dollar naar eigen bedrijven had gesluisd. Toen Jefri's eigen investeringsmaatschappij ADC werd doorgelicht, bleek dat een lege huls, waar slechts schulden van 590 miljoen dollar in waren achtergebleven. Playboy-prins Jefri verwierf in de loop der jaren de reputatie van meest spilzuchtige

persoon op aarde, met een maandelijks uitgavenpatroon van naar schatting 50 miljoen dollar. Van aankopen van Armani- en Versace-pakken per 100 stuks, een collectie van bij elkaar 2300 Bentleys, Rolls Royces en Ferrari's, tot cadeautjes aan favoriete vrouwen ter waarde van 100.000 dollar: prins Jefri ging maar door.

Weerwolf in VS

Een man in de VS zegt dat hij mensen aanvalt, omdat hij door een wolf is gebeten. Hij gromde ook naar agenten. De twintigjarige Thomas Stroup uit Ohio ging op jacht als de maan zichtbaar was, schrijft *Orange Quirky News*. De politie kreeg meldingen binnen dat een uiterst gewelddadige man helemaal doordraaide op een camping. Hij bleek te veel gedronken te hebben, was in gevecht met andere kampeers en hij schopte tegen een hondenhek. Toen

de agenten arriveerden, lag Stroup al bewusteloos onder een trailer waarin vele messen, zwaarden en andere wapens werden gevonden. De man sprak met een zwaar Russisch accent en had moeite de politie te begrijpen. Terwijl hij werd afgevoerd riep hij naar een hulpagent: “Ik ga je neef vermoorden, Keith!” Onderweg naar de politiecel bood hij uitvoerig zijn excuses aan. Het mocht niet baten: hij is geverbaliseerd voor drinken op te jonge leeftijd.

Beer in bubbelbad



Foto: Getty Images

Het zal je maar gebeuren.

Een vrouw uit Florida kreeg de schrik van haar leven toen ze een zwarte beer een duik zag nemen in het bubbelbad in haar tuin. Jenny Rhoades zat rustig op de bank tv te kijken toen ze vanuit haar ooghoek een beer door haar tuin zag slen-

teren. Tot haar verbazing liep hij richting het bubbelbad waar hij het vliegennet kapotmaakte, een slok water nam en zich vervolgens in het bad liet zakken voor een korte zwempartij. Rhoades maakte lawaai om het dier te verjagen en dat lukte.

17.000 sms'jes

In Groot-Brittannië heeft een man op een jaar tijd zijn ex-vriendin bestookt met zowat 17.000 sms-berichten en telefoontjes. De Brit begon eraan toen zijn vriendin hem twee weken na de geboorte van hun tweede kind dumpte.

De vrouw had in 2007 hetzelfde gedaan toen ze hun eerste kind kregen, maar vorig jaar kwamen ze bij elkaar terug. De man moest voor de rechtbank verschijnen waar verklaard werd

Depressief?
Ga roken!

Het is niet de bedoeling om u over te halen om te gaan roken, maar er is onderzoek naar geweest. Heb je een depressie? Roken helpt! Na een ramp helpt het roken op korte termijn. Dat ontdekten gezondheidszorgpsycholoog Marie-Louise Meeuwisse van het Academisch Medisch Centrum (AMC) in Amsterdam. Ze deed onderzoek naar de gevolgen van de vuurwerkramp in Enschede in 2000. Meeuwisse keek naar de hoeveelheid van het stresshormoon cortisol in het speeksel van 95 mensen uit de wijk die destijds getroffen werd door de vuurwerkramp.

Kleinste man



Foto: AFP

Junrey Balawing (m) en zijn vader Reynaldo (r) bij de uitreiking van het certificaat door de hoofdredacteur van het Guinness Book of World Records Craig Glendar (l).

De Filipijnse Junrey Balawing is vanaf gisteren officieel de kleinste levende mens ter wereld. Op zijn achttiende verjaardag meet hij niet meer dan 59,93 centimeter. Onder grote belangstelling werd hij door de hoofdredacteur van het Guinness Book of World Records officieel gemeten. Balawing stoot de vorige recordhouder Khagendra Thapa Magar uit Nepal van zijn troon. Die is ruim 6 centime-

ter langer. Balawing is niet de kleinste man ooit. De Indiër Gul Mohammed (1957-1997) was 57,15 centimeter groot. Balawing, die woont in een kleine plaats op het zuidelijke eiland Mindanao, stopte met groeien toen hij twee jaar oud was. Hij heeft moeite met lang staan en kan niet lopen zonder hulp. De lokale artsen die hem onderzochten, hebben nooit kunnen vaststellen waarom Balawing zo klein is.

In slaap in McDrive

Een 26-jarige automobilist uit Epe moest vrijdagochtend zo lang wachten op zijn eten dat hij in slaap viel in de McDrive. Ook zijn bijrijder kon de ogen niet meer openhouden. De politie moest eraan te pas komen om de twee wakker te schudden.

De twee bleken onder invloed van drugs. Omstreeks 00.30 uur bestelden zij eten in een McDonald's-filiaal in

Heerde, naast de A50 tussen Zwolle en Apeldoorn, maar vielen in een diepe slaap bij het afhaaloket. Beiden waren niet wakker te krijgen waarna de politie werd ingeschakeld. Na enige moeite konden agenten de twee uit dromenland halen. De automobilist is aangehouden. In de auto werd weed en ghb gevonden. De politie heeft de drugs in beslag genomen.

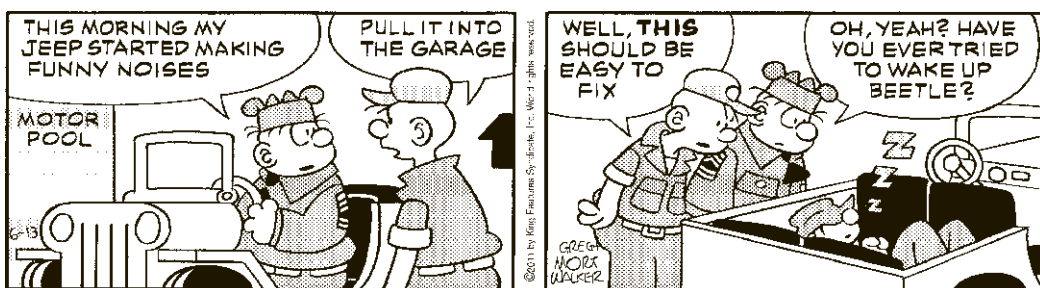
BUCKLES

By David Gilbert



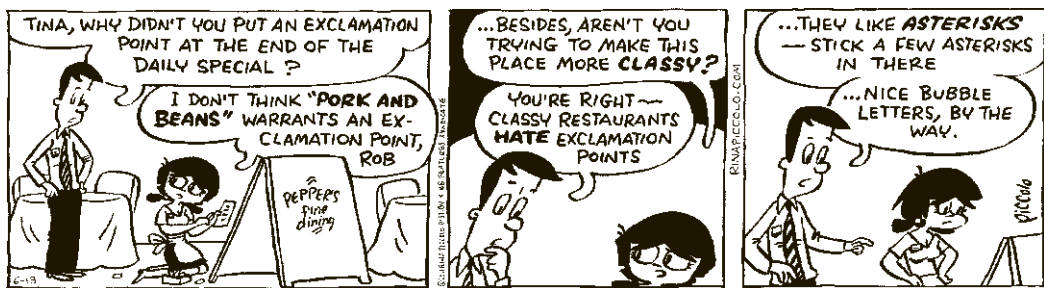
BEETLE BAILY

By Mort Walker



TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo

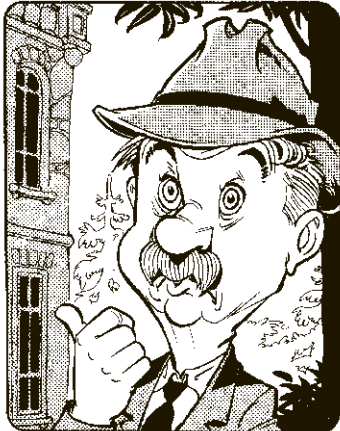
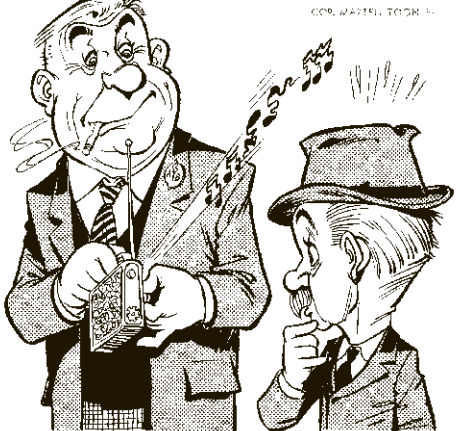


BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



KONING HOLLEWIJN EN DE ONTHULLING

Door Maarten
Toonder

De Ontspanningsvereniging van Oud-Rode Voorlieden, die zich voor de ontvangdag ten paleize aandiende, stond onder leiding van de vergrijsde politicus Doctorandus Dreutel. Deze stapte dan ook als eerste uit de toeringcar. “Komaan, heren kameraden,” sprak hij. “Er is hier heel wat te bezichtigen. Allerlei overblijfselen, uit de dagen toen we nog te strijden hadden. Ik zal beginnen julie naar de koning te geleiden - en vandaar gaan we naar het museum waar de Rechten van de Mens liggen.” Hoewel dit interessant genoeg klonk, bleek het dat verscheidene der excursiegenoten liever op hun zachte stoelen

in de toerwagen wilden blijven om daar, onder het genot van meegebrachte verversingen, naar de radio te luisteren. “Er is een belangrijke uitzending, Dreutel,” verklaarde een der uitstappers, een bondsvrijgestelde met vervroegd pensioen die Van Opschotel heette. “Een interland - je weet wel, de match tegen Groot Salië. Die willen ze niet missen. Maar ik ga mee, hoor, want ik heb mijn eigen luisterkastje bij me.” “Tja, ach,” antwoordde de heer Dreutel onzeker. “Sport is natuurlijk een belangrijke vrijetijdsbesteding. Maar daar kunnen we nog zo vaak van genieten en met zo'n paleis weet je dat niet zeker. Laten we dus toch maar gaan.”

NBA-titel voor Dallas

MIAMI — De Dallas Mavericks hebben gisteren voor het eerst in de historie de kampioentitel veroverd in de Amerikaanse profbasketbal-league NBA. Ze deden ook in het zesde duel met Miami Heat wat ze tijdens de hele finaleserie deden: toeslaan op het juiste moment. “We hebben ons steeds teruggeknokt van een achterstand en hielden vrouwen in elkaar”, aldus ster Dirk Nowitzki. “Dit is een echte teamprestatie.”

De 32-jarige Duitser die dan eindelijk een kampioensring om zijn vinger kon schuiven, werd na afloop ook nog eens uitgeroepen tot Most Valuable Player (MVP) van de play-offs. Nowitzki was er vijf jaar geleden ook bij toen Dallas Mavericks in de NBA-finale verloor van hetzelfde Miami. De Mavericks zetten de basis voor de overwinning met name in het eerste en derde kwartier. Ze wonnen toen met respectievelijk 32-27 en 28-21. Ze zegevierden ook in de vierde tevens laatste speelperiode (24-23). Miami was alleen in het tweede kwartier de beste ploeg in de zesde ontmoeting van de 'best of seven'-serie: 24-21. Dallas greep dit jaar met open armen de kans aan revanche te nemen voor die pijnlijke verliespartij. “We hebben nu afgerekend met het verleden”, zei coach Rick Carlisle. “Jongens als Nowitzki en Jason Terry hebben vijf jaar moeten leven met wat in 2006 is gebeurd. Vandaag zijn die spookbeelden definitief vernietigd.”



Foto: AFP/Don Emmert

Dirk Nowitzki was ook gisteren de uitbinker voor Dallas Mavericks.

Het hechte collectief van de Mavericks bleek tijdens de finaleserie sterker dan de individuele kwaliteiten van Miami, dat met LeBron James, Dwyane Wade en Chris Bosh de gevreesde 'Big Three' in huis heeft. Nowitzki en teamgenoten stonden er op de momenten dat het nodig was, terwijl vooral superster James faalde bij Heat. De ploeg uit Miami verspeelde tijdens de serie in de slotfase van wedstrijd nummer 2 en 4 een riantte voorsprong. De Mavericks namen donderdag een 3-2-voorsprong door de laatste thuiswedstrijd te winnen en maakten het karwei gisteren op ook nog vijandige bodem koeltjes

af: 105-95. Terry was in Miami de meest trefzekere speler van de Mavericks met 27 punten, Nowitzki droeg 21 punten bij. “We zijn een veerkrachtig stelletje dat al het hele seizoen is teruggekomen van tegenslagen”, jubelde Nowitzki. “We zijn wereldkampioen. Dat klinkt ongelooflijk.” Behalve Terry en Nowitzki hadden ook JoseJuan Barea en Shawn Marion een belangrijk aandeel in de overwinning. Barea verzilverde 15 punten, terwijl de teller van Marion op 12 punten bleef staan. De manschappen uit Miami moesten toegeven dat op de zege van Dallas heel wei-

nig af te dingen viel. “Petje af voor Dallas”, aldus coach Erik Spoelstra. “Soms kom je gewoon tekort.” Voor James betekent de nederlaag dat hij opnieuw een jaar moet wachten op de kampioensring waar hij al zijn hele carrière op jaagt. “Natuurlijk doet dit pijn, maar ik laat mijn hoofd niet hangen. Ik zit nu acht jaar in deze competitie en er is niets dat mij kan stoppen te proberen NBA-kampioen te worden”, aldus de tweevoudig MVP. James maakte de meeste punten voor Miami: 21. Bosh was goed voor 19 punten. Mario Chalmers scoorde 18 punten, terwijl Wade niet verder kwam dan 17 punten.

Stoner leider MotoGP

SILVERSTONE — Casey Stoner heeft gisteren de macht gegrepen in de MotoGP. De Australische motorcoureur won op het circuit van Silverstone zijn derde race op rij in de koningsklasse en nam de leiding in het wereldkampioenschap over van de Spanjaard Jorge Lorenzo.

Stoner won met overmacht de Grote Prijs van Groot-Brittannië. Hij hield zijn Honda keurig overeind op het natte circuit en dat kon Lorenzo niet zeggen. De wereldkampioen van Yamaha gleed onderuit in de tiende ronde, moest opgeven en leverde daardoor kostbare punten in. Lorenzo begon wel sterk aan de race, want hij passeerde

direct na de start Stoner, die op poleposition stond. Ook de Italiaan Marco Simoncelli (Honda) reed in de eerste ronden voorin mee, maar hij ging evenals Lorenzo onderuit in de regen. Toen Stoner zich eenmaal aan kop had genesteld, reed hij de concurrentie op grote afstand. De Italiaan Andrea Dovizioso (Honda) eindigde op Silverstone als tweede en de Amerikaan Colin Edwards (Yamaha) reed verrassend naar de derde plaats. Edwards brak vorig weekeinde nog zijn sleutelbeen in de GP van Spanje. Stoner, die zijn 150e grand prix reed en zijn 27e zege boekte, nam de leiding in het WK met 116 punten. Lorenzo zakte naar plaats twee met 98 punten en Dovizioso staat derde met

83 punten. Over twee weken is de volgende race, de TT van Assen. Jonas Folger zegevierde in de 125cc. De Duitser had aan de finish bijna 4 seconden voorsprong op de Fransman Johan Zarco. De Spanjaard Hector Faubel eindigde als derde. De Spanjaard Nicolas Terol passeerde als achtste de finishvlag, maar behield wel de leiding in het WK-klassement. Duits succes was er ook in de Moto2-klasse. Stephan Bradl boekte al zijn vierde zege van dit seizoen en bouwde zijn riantte leiderspositie in het wereldkampioenschap verder uit. De Brit Bradley Smith kwam met 7 seconden achterstand op Bradl als tweede over de finish. De Italiaan Michele Pirro werd op ruim 12 seconden derde.

Zege ‘gehandicapt’ Mexico



Foto: AFP/Tomas Kalupodis

Javier Hernandez (nummer 14) van Mexico probeert te scoren tegen Costa Rica.

CHICAGO — De Mexicaanse voetbalsploeg heeft gisteren ondanks het gemis van vijf spelers door een positieve dopingcontrole eenvoudig van de selectie van Costa Rica gewonnen bij de voortzetting van het toernooi om de Gold Cup. Het laatste groepsduel eindigde in een 4-1-overwinning.

De nog ongeslagen Mexicanen hadden zich al geplaatst voor de kwartfinales, door een overwinning op de Cubaanse voetballers in de vorige wedstrijd. Ondanks het verlies is ook Costa Rica door. De ploeg verzamelde in groep A evenveel punten als El Salvador, maar heeft een beter doelsaldo. Donderdag werd bekend dat bij vijf Mexicaanse spelers sporen van het verboden middel clenbuterol waren gevonden. De vijf zijn uitgesloten van verdere deelname aan het toernooi, waardoor bondscoach Jose Manuel de la Torre nog maar zeventien voetballers in zijn selectie heeft. De bond gaat ervan uit dat de positieve testen

zijn veroorzaakt door het eten van vervuuld vlees. In ieder geval hebben de vijf Mexicanen steun gekregen vanuit hoge regionen. De Mexicaanse president Felipe Calderón liet gisteren namelijk weten overtuigd te zijn van hun onschuld. “Ik weet zeker dat dit goede jongens zijn”, aldus Calderón. De betrapte voetballers zijn in Los Angeles geweest voor extra onderzoeken. In afwachting van de contra-expertise zijn ze voorlopig geschorst. El Salvador mag ook nog hopen op een langer verblijf in het toernooi. Door de afsluitende zege van 6-1 op Cuba hoopt El Salvador als één van de twee beste nummers 3 te eindigen en zo alsnog de kwart-

finale te bereiken. Rodolfo Zelaya nam twee treffers van El Salvador voor zijn rekening. Ook William Romero, Mark Blanco, Arturo Alvarez en Eliseo Quintanilla scoorden. De tegentrefker kwam op naam van Yenier Marquez. Panama heeft een dag eerder, op zaterdag, voor een flinke verrassing gezorgd op het toernooi om de Gold Cup. De ploeg won met 2-1 van de Verenigde Staten, gastland van de competitie. De Amerikanen die voor de elfde keer meedoen, hadden nog nooit een poulewedstrijd op de Golf Cup verloren. In dezelfde groep won Canada met hangen en wurgen van het kleine Gadeloupe, dat ook nog eens bijna de hele wedstrijd met een man minder speelde. De eindstand was 1-0 door een benutte penalty van de Canadees Dwayne De Rosario aan het begin van de tweede helft.

Wiggins klaar voor Tour

LA TOUSSIÈRE — Bradley Wiggins denkt in de Tour de France te kunnen meedoen om de podiumplaatsen. De Brit van Team Sky won zondag het Critérium du Dauphiné door zijn eerder veroverde leiderstrui in de twee bergritten in het slotweekeinde met succes te verdedigen. Beide etappes leverden een zege op voor de Spanjaard Joaquim Rodriguez.

Wiggins (31) eindigde in 2009 als vierde in de Tour. Vorig jaar ging het in de Franse bergen helemaal mis en was de 24e plaats het eindpunt. “We hebben een plan voor de Tour en de Dauphiné was daar een onderdeel van”, zei de derde Brit die de Franse voorbereidingskoers op zijn naam schreef. “Ik kan Alber-

to Contador en Andy Schleck in het hooggebergte niet volgen, maar de tijdrit is mijn onderdeel.” Wiggins legde de basis van zijn eindzege in de Dauphiné in de tijdrit van woensdag. De Brit gaat in juli zijn eigen koers rijden. “In de Tour kan alles gebeuren. Een plaats op het podium is mogelijk, maar dat geldt ook voor andere renners”, keek hij vooruit. In de Dauphiné hield hij de Australiër Cadel Evans (tweede op 1.26) en de Kazak Aleksandre Vinokourov (derde op 1.49) op afstand. Zondag klom hij op de Glandon en Croix de Fer met de besten mee omhoog. “De ploeg heeft uitstekend werk verricht. Dat is positief voor de Tour.” Dat Contador de Tour kan rijden, is in de ogen van Wiggins slecht voor

de wielersport. “Voor de Tour is het goed, voor de wielersport slecht. Sportief is het slecht dat iemand die positief heeft getest toch kan meedoen.” Contador die eerder dit seizoen met overmacht de Ronde van Italië won, maakte zaterdag bekend mee te doen aan het Franse wielerspektakel. In Crans-Montana heeft Juan Mauricio Soler gisteren de Ronde van Zwitserland naar zijn hand gezet. “De Colombiaanse wielrenner was de sterkste in de tweede etappe van Airolo naar Crans-Montana en nam de leiders-trui over van de Zwitser Fabian Cancellara, die zaterdag de tijdrit had gewonnen. Voor Soler, in 2007 nog bergkoning in de Tour de France, was het zijn eerste zege in vier jaar.

Soler kon winnen nadat een groep favorieten Steven Kruijswijk tot de orde had geroepen. De jonge Nederlander sprong in de slotfase weg, maar kreeg later de Italiaan Danilo di Luca en de Zwitser Mathias Frank aan het wiel. Het drietal kon de marge met de achtervolgers echter niet vasthouden. In Terneuzen is de Duitse wielrenner Marcel Kittel eindwinnaar geworden van de Delta Tour Zeeland. In de laatste etappe over 195,8 kilometer met start en aankomst in Terneuzen, kwam de leidende positie van de renner van Skil-Shimano niet meer in gevaar. De Belg Steven Caethoven won de slotrit door in de massasprijs landgenoot Wietse Bosmans en de Brit Roger Hammond te verslaan.

Toernooiwinst Wozniacki

KOPENHAGEN — Met Caroline Wozniacki heeft het WTA-toernooi van Kopenhagen de gedroomde winnares gekregen. De 20-jarige Deense, nummer 1 van de wereldranglijst, was in de finale veel te sterk voor de Tsjechische Lucie Safarova: 6-1 en 6-4. Wozniacki prolongeerde hiermee haar titel.

Voor Wozniacki, geboren in Odense, was het alweer haar vijfde toernooizege van dit jaar. De tennisster zegevierde eerder in Dubai, Indian Wells, Charleston en Brussel. Ze stond tijdens het toernooi in Kopenhagen geen set af.

De twee finalisten waren na afloop bijzonder complimenterende voor elkaar. “Mijn felicitaties aan Lucie voor een goede week en het bereiken van de finale”, aldus Wozniacki. “Ik hoop dat we samen ver kunnen komen op Wimbledon.” En Safarova op haar beurt: “Caroline speelde heel goed, het

moet geweldig zijn om voor eigen publiek te winnen. Ik kan daar alleen maar van dromen.” De Deense aanvoester van de wereldranglijst had in de halve finale overtuigend gewonnen van de Duitse Mona Barthel (6-1 en 6-2). Safarova verloor tegen Petra Matić uit Kroatië de eerste set met 6-1, maar trok de partij daarna alsnog naar zich toe: 6-4 en 6-2. De Duitse tennisster Philipp Kohlschreiber heeft het grastoernooi van Halle gewonnen. Hij vierde op eigen bodem zijn derde titel

op de ATP Tour. De 27-jarige Augsburgse profiteerde gisteren in de eindstrijd van de opgave van zijn tegenstander en landgenoot Philipp Petzschner. Die moest bij een achterstand van 7-6 en 2-0 geblesseerd het veld verlaten. “Ik heb een toernooi gewonnen, maar echt lekker voelt dit niet”, aldus de winnaar. Tennisster Robin Haase heeft gisteren met zijn Canadese partner Milos Raonic de finale van het dubbeltoernooi in Halle verloren. Ze moesten in de eindstrijd na een super-tiebreak hun meerdere erkennen in de opponenten Rohan Bopanna uit India en Aisam-Ul-Haq Qureshi uit Pakistan: 6-7 (8), 6-3 en 9-11. Bopanna en Qureshi waren in Halle als eerste geplaatst.

collega's in het Nederlandse betaalde voetbal uitgeroepen tot trainer van het jaar. Daarvoor ontving de voormalig coach van AA Gent de Rinus Michels Award. Het is nog niet bekend wie Preud'homme opvolgt bij FC Twente. McClaren keert in ieder geval niet terug. Hij bereikte vandaag een akkoord met Nottingham Forest.

Coureur Button wint van Vettel

MONTREAL — In een race die ruim vier uur duurde, viel de beslissing pas in de allerlaatste ronde. De tot dan toe fiere leider Sebastian Vettel ging met zijn Red Bull in de fout, waardoor Jensen Button kon profiteren. De Engelse coureur van McLaren schreef zo de spectaculaire Grand Prix van Canada die werd gesteerd door de regen, op zijn naam.

“Een geweldige zege, misschien wel mijn beste ooit”, jubelde Button na afloop. De 31-jarige Engelsman maakte tijdens de race van alles mee. “Een botsing met mijn teamgenoot Lewis Hamilton, die ik overigens echt niet zag. Daarna een ‘drive through penalty’ omdat ik te snel reed achter de safety-car.” De coureur vervolgt: “Vanaf dat moment was het een echt gevecht, maar ik bleef ervoor gaan en slaagde erin Sebastian op het eind nog in te halen. Hij maakte een foutje waardoor ik de mogelijkheid kreeg te winnen. Het was een ongelooflijke strijd.” Vettel was vanzelfsprekend teleurgesteld. “Het was een heel moeilijke race, van start tot finish. Het ging voor mij goed tot aan de laatste ronde. Misschien heb ik na de laatste safety-car fase iets te conservatief gereden. Ik kwam op het natte gedeelte terecht en spinde daardoor.



Foto: AFP/Rogério Barbosa

Jenson Button (l) van McLaren heeft op een nat circuit de Grand Prix van Canada gewonnen.

Als je de zege in handen hebt en die dan toch nog weggeeft, ben je niet zo blij. Maar al met al ben ik wel tevreden met de punten die ik hier scoor.” De regerend wereldkampioen heeft in het WK-klassement liefst 60 punten voorsprong op Button, die door zijn overwinning opklom naar de tweede plaats op de wereldranglijst. Webber staat derde met 67 punten achterstand op Vettel. De 23-jarige Duitser won dit seizoen vijf van de zeven grands prix. Hamilton was dit seizoen de enige die de zegereeks van Vettel kon onderbreken. De

wereldkampioen van 2008 won in april de Grote Prijs van China, maar ook hij heeft inmiddels een gigantische achterstand op de ongenaakbare Duitser in de strijd om de wereldtitel. De Spanjaard Fernando Alonso, ook iemand met kampioens aspiraties, ging in de 37e ronde met zijn Ferrari knullig van de baan en kon daardoor geen punten bijschrijven. De race op het Circuit Gilles Villeneuve werd gesteerd door de regen. De wedstrijd ging van start achter de safety-car en na 24 van de 70 ronden voelde de wedstrijd-leiding zich gedwongen de race stil te leggen wegens de

overvloedige regenval. Na een onderbreking van twee uur konden de coureurs weer verder rijden. De bestuurder van de safety-car had een drukke dag, want hij moest diverse keren de baan op om wegens de regen of een crash de race te neutraliseren. Vettel zag zijn opgebouwde voorsprong daardoor steeds in rook opgaan, maar liep elke keer weer in rap tempo weg bij de concurrentie. In de slotfase zag hij de McLaren van Button echter steeds dichterbij komen en onder druk ging Vettel in de 70e ronde in de fout. Button profiteerde dankbaar.

Preud'homme verhuist

ENSCHDEDE — Michel Preud'homme vertrekt bij FC Twente. De Belgische trainer gaat aan de slag bij Al-Shabab in Saudi-Arabië.

De 52-jarige Preud'homme werkte slechts één seizoen bij de Enschedeërs. Hij volgde een jaar geleden de Brit Steve McClaren, die Twente

aan de landstitel hielp, op. Onder leiding van Preud'homme won FC Twente dit seizoen de KNVB-beker en de Johan Cruijff Schaal. De landstitel moesten de Tukkers op de slotdag van de competitie aan Ajax laten. Wel plaatste FC Twente zich voor de voorronde van de Champions League. Preud'homme werd door zijn

EURO

Rustig

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen kwamen vandaag nauwelijks in beweging vanwege de viering van Pinksteren in diverse landen. Spyker Cars was de uitblinker op het Damrak nadat het bedrijf voor de tweede keer in korte tijd een overeenkomst met een Chinese branchegeenoot aankondigde.

De AEX-index noteerde rond het middaguur onveranderd op 333,96 punten. De Mid-Kap verloor 0,4 procent tot 604,12 punten. De beurzen in Parijs en Londen gingen tot 0,2 procent omhoog, terwijl de DAX in Frankfurt 0,1 procent daalde.

Spyker Cars gaat in zee met het eveneens Chinese Zhejiang Youngman Lotus Automobiele.

Handelaren verwachten dat de negatieve teneur op de Europese beurzen nog wel even aanhoudt. Dat heeft te maken met de negatieve teneur op de Europese beurzen nog wel even aanhoudt. Dat heeft te maken met de negatieve teneur op de Europese beurzen nog wel even aanhoudt.

Het gesteggel over de Griekse schulden crisis zorgde vandaag voor een daling van de euro ten opzichte van de dollar. De Europese munt noteerde 1,4340 dollar ten opzichte van 1,4360 bij het slot van de Europese beurzen op vrijdag. Valutahandelaar Kit Juckes van Société Générale verwacht dat de euro zich voorlopig zal bewegen tussen 1,40 en 1,47 dollar.

De euro daalde op Curaçao in waarde vandaag naar 2,5334 gulden, tegen 2,5567 gulden vrijdag.

TOKIO

In de min

TOKIO — De beurs in Tokio is vandaag met verlies gesloten. Zorgen over de wereldwijde economie en een verrassende daling van het aantal machinereorders in het land zorgden voor een negatief sentiment. De Nikkei-index eindigde met een verlies van 0,7 procent op 9448,21 punten. Elders in de regio was het beeld verdeeld: de Kospi in Seoul won 0,1 procent maar de Hang Seng in Hongkong noteerde in de middaghandel een verlies van 0,3 procent. De Japanse machinereorders daalden in april met 3,3 procent vergeleken met een maand eerder, zo bleek uit overheidsdata. Economen hielden juist rekening met een toename van het aantal orders, zij anticipeerden op een sterke wederopbouw van fabrieken in het land.

De Japanse autofabrikant Toyota zakte 2,4 procent, nadat het concern vrijdag na het sluiten van de handel aangaf dat de nettowinst dit jaar naar verwachting met 35 procent zal dalen. Rivalen als Nissan en Honda koersten eveneens lager.

WALL STREET

Positief

NEW YORK — Overnamenieuws droeg vandaag in belangrijke mate bij aan een positieve stemming op Wall Street. Daarnaast sloegen koopjesjagers hun slag nu aandelen na recente koersdalingen aantrekkelijk geprijsd zijn. Kort na de opening noteerde de Dow-Jonesindex van dertig toonaangevende fondsen 0,4 procent hoger op 11.997,96 punten. De breder georiënteerde S&P 500 steeg 0,3 procent tot 1275,10 punten en de door technologiefondsen gedomineerde Nasdaq ging 0,3 procent vooruit tot 2652,01 punten. Verzekeraar Allied World Insurance (min 0,8 procent) maakte bekend voor 3,2 miljard dollar (2,2 miljard euro) in eigen aandelen Transatlantic Holdings (plus 12 procent) over te nemen. VF Corp, eigenaar van onder meer het rugzakmerk Eastpak, lijft voor circa 2 miljard dollar het schoenenlabel Timberland in. De koers van VF schoot ruim 12 procent omhoog, Timberland won meer dan 42 procent.

PARIJS — Als het aan Franse parlementariërs ligt, koopt luchtvaartcombinatie Air France-KLM haar nieuwe toestellen van Airbus en niet van Boeing. De volksvertegenwoordigers hebben een petitie opgesteld om het concern op te roepen een order ter waarde van 20 tot 25 miljard dollar aan de Europese vliegtuigbouwer te geven en niet aan de Amerikaanse.

Air France-KLM zelf wil de order over de twee bouwers verdelen.

“Als de Amerikanen Amerikaanse toestellen kopen, moeten Europeanen Europese kopen”, aldus Bernard Carayon, die de petitie opstelde en actief steun zocht. Een op de zes Franse parlementariërs tekende.

De luchtvaartcombinatie, ontstaan in 2004, is momenteel in onderhandeling met zowel Airbus als Boeing voor de vervanging van haar langeafstandsvloot. Het gaat

om honderd toestellen. De aanstaande order wordt in de industrie gezien als een van de grootste van de komende jaren. Een beslissing wordt op korte termijn niet verwacht.

“Op een gegeven moment in de toekomst, zullen beide typen vliegtuigen vliegen op onze routes”, aldus KLM-topman Peter Hartman. KLM heeft historisch gezien altijd met Amerikaanse toestellen gevlogen, terwijl Air France een gemixte vloot heeft. De bemoeienis van de

Franse parlementariërs zal niet een direct effect hebben op de onderhandelingen. Niettemin kan de deal onder druk komen te staan als tijdens de Franse verkiezingen in 2012 werkloosheid een belangrijk thema zal zijn. De luchtvaartsector is een zeer belangrijke werkgever in Frankrijk. Bij dergelijke grote deals is intensief lobby van beide kanten van de Atlantische Oceaan, op bedrijfs- en politiek niveau, niet ondenkbaar.

De Franse overheid heeft een belang van 15 procent in Air France-KLM en een even groot belang in het moederbedrijf van Airbus, EADS. Enig teken van beïnvloeding zal door de Amerikanen gezien worden als oneerlijke concurrentie.

Airbus en Boeing zijn de enige vliegtuigbouwers die toestellen maken met 250 tot 300 plaatsen en daar is Air France-KLM nu naar op zoek. Maar er komt stevige concurrentie vanuit China, Canada, Rusland en Brazilië, waar kleinere modellen goed verkopen.

Thai Airways gaat 23 Airbus en 14 Boeings kopen en leasen. Dat maakte de Thaise nationale luchtvaartmaatschappij vandaag bekend. Met de orders is een bedrag van 3,9 miljard dollar (ruim 2,7 miljard euro) gemeoid.

De maatschappij is van plan zes Boeing 777's, vier Airbus A350's en vijf Airbus A320's te kopen. De Thai leasen 22 toestellen, waaronder acht Boeing 787 Dreamliners.

Israëliër kandidaat voor IMF-leiding

JERUZALEM — De Israëlische centralebankpresident Stanley Fischer heeft zich gemengd in de strijd om de nieuwe directeur van het Internationaal Monetair Fonds (IMF) te worden. De regering in Jeruzalem heeft zijn kandidatuur zaterdagavond laat bekendgemaakt.

Fischer heeft eerder bij het IMF gewerkt. Van 1994 tot 2001 was hij de tweede man bij de organisatie. Daarvoor was hij vicepresident bij de Wereldbank. Sinds 2005 leidt hij de Bank van Israël. Hij heeft veel krediet gekregen voor het optreden van de Israëlische centrale bank tijdens en na de financiële crisis van 2008. De Israëlische economie zal dit jaar naar verwachting met 4,5 procent groeien.

“De baan van IMF-chef past precies bij Fischer, vanwege zijn opleiding en de geweldige ervaring die hij heeft opgedaan bij het IMF, de Wereldbank en bij de centrale bank”, verklaarde de Israëlische minister van Financiën Yuval Steinitz. Fischer zelf sprak van een ‘unieke en ongeplande mogelijkheid, die mogelijk een keer in je leven voorkomt’.

De kans dat Fischer daadwerkelijk wordt gekozen, is klein. Hij moet opboksen tegen de Franse minister van Financiën Christine Lagarde en de Mexicaanse centralebankpresident Agustín Carstens. Bovendien voldoet de



Foto: AFP

De drie belangrijkste kandidaten voor het leiderschap van het IMF. Vlnr: de Mexicaanse centralebankpresident Agustín Guillermo Carstens, de Franse minister van Financiën Christine Lagarde en Bank of Israel president Stanley Fischer.

67-jarige Fischer niet aan de regel dat een IMF-directeur zijn benoeming niet ouder dan 65 mag zijn. Arabische landen zullen vermoedelijk ook grote problemen hebben met het idee van een Israëlische IMF-chef.

Lagarde vol vertrouwen De Franse minister van Financiën Lagarde is vol vertrouwen dat zij de hoogste baas gaat worden van het Internationaal Monetair Fonds. Lagarde wilde gisteren niet ingaan op het nieuws dat de Israëlische Stanley Fischer zich ook kandidaat heeft gesteld voor de voorname post.

“Ik ben vol vertrouwen, zeker na verschillende gesprekken hier in Egypte”, al-

dus de Franse minister. “We hebben zeer goede gesprekken gevoerd.” Egypte is een van de 24 landen die aan het einde van de maand over de benoeming beslissen. Het Noord-Afrikaanse land liet weten de kandidatuur van Lagarde te steunen. Lagarde reist de hele wereld over om haar kandidatuur te onderstrepen. De steun van opkomende economieën zoals Brazilië, India en China wist de Franse minister nog niet te strikken. Ook Washington heeft Lagarde nog niet openlijk gesteund. Wel heeft ze de steun van de Europese Unie.

Daar kwam gisteren de steun van Egypte en Indonesië bij. De Indonesische minister van Financiën, Agus

Martowardojo, roemde de professionaliteit van Lagarde. “Ze kan goed bemiddelen tussen verschillende instituten”, aldus de minister, die Lagarde bestempelde als iemand met grote integriteit en vaardigheden.

Zaterdag werd bekend dat Fischer zich in de strijd heeft gemengd. “Hij heeft ervaring opgedaan als de nummer twee bij het IMF”, zei Lagarde gisteren nog over Fischer. Ze benadrukte dat het iedereen vrijstaat zich kandidaat te stellen, zonder verder commentaar te geven. De IMF-post is vacant sinds het opstappen van Dominique Strauss-Kahn, die in New York wordt beschuldigd van aanranding van een kammermeisje.

IMF doelwit van cyberaanval

WASHINGTON — Hackers hebben een digitale aanval gepleegd op de computersystemen van het Internationaal Monetair Fonds (IMF). De achtergrond van de daden is niet duidelijk. Het is evenmin bekend waar ze naar op zoek waren en wat er is buitgemaakt. Persbureau Bloomberg en de krant *The New York Times* hadden de cyberaanval zaterdag naar buiten gebracht. “Vorige week ontdekten we een verdachte overdracht van bestanden. Uit onderzoek bleek dat een gekraakte computer bij het IMF was gebruikt om in IMF-systemen te komen”, schreef IMF-topman Jonathan Palmer enkele dagen geleden in een e-mail aan medewerkers, waarop Bloomberg de hand heeft weten te leggen. Een IMF-woordvoerder bevestigde

alleen dat er ‘onderzoek wordt gedaan naar een incident’. Volgens Bloomberg hadden de hackers banden met een buitenlandse regering”. Om welk land het gaat, is niet bekend. Bij cyberaanvallen wordt vaak gewezen naar China. Zo werden hackers uit dat land ervan beschuldigd te hebben ingebroken in de accounts van honderden prominente gebruikers van Googles e-maildienst Gmail. Onder de doelen waren belangrijke Amerikaanse regeringsfunctionarissen, Chinese politieke activisten en journalisten. Enkele maanden geleden zouden Chinese hackers e-mailadressen van de Australische regering hebben belaagd. Een vergelijkbare cyberaanval op het Franse ministerie van Financiën werd ook in verband gebracht met China.

Eigenaar Eastpak koopt Timberland

GREENSBORO — VF Corporation, dat eigenaar is van onder meer het rugzakmerk Eastpak, neemt voor circa 2 miljard dollar (1,4 miljard euro) het schoenenlabel Timberland over. Dat maakte het bedrijf vandaag bekend. VF biedt de aandeelhouders van Timberland 43 dollar per aandeel. Timberland, dat naast de bekende schoenen ook kleding verkoopt, haalt dit jaar naar verwachting

een omzet van 1,6 miljard dollar. VF denkt dat Timberland volgend jaar de winst per aandeel met 75 dollarcent verhoogt. Met de aankoop worden de zogeheten Outdoor & Action Sports-activiteiten goed voor circa de helft van de omzet van VF. Het Amerikaanse bedrijf is ook eigenaar van onder meer The North Face, Napapijri, het surfkledingmerk Reef en Wrangler spijkerbroeken.

FACTS & FIGURES

door Willem-Jan Paardekooper

En dat was zes



W e hadden gehoopt op de eerste week van stijgingen, na vijf weken van dalingen. Maar helaas, de stijgingen bleven uit. Donderdag leek het er toch van te gaan komen. Over een breed front schoten de aandelen omhoog en ging de VIX-index naar beneden. De Vix-index is een graadmeter voor hoeveel angst er in de markt zit. Hopen op een vervolg op vrijdag, maar die hoop vervloog snel. De beurzen zakten vrijdag door hun hoeven en we sloten dichtbij het laagste punt van de dag. In plaats van een week van stijgingen, hadden we dus week zes van dalingen te pakken. Voor de week daalde de S&P 500 met 1,40 procent. De Dow-Jones deed het iets slechter, met een daling van 1,42 procent. De Nasdaq was de grote verliezer, met een daling van 1,53 procent. Door deze daling is de Nasdaq de eerste index die nu in het verlies staat, ten opzichte van 31 december vorig jaar.

Vooral de strubbelingen in Europa spelen de beurzen parten. Het leek er even op dat de ECB alle neuzen dezelfde kant op had. Maar Duitsland is het er nog niet mee eens en zorgde voor meer nerveuze blikken op de beurzen. Verder blijft men zich zorgen maken over de groei van de economie in Amerika. Maar ook in Europa neemt de onzekerheid toe. Stilletjes horen we ook geluiden over de groei in China. Blijft dat zo, of gaat daar een bubbel barsten? Traditioneel gezien zijn deze tijden altijd al moeilijk, want de volumes drogen op. Veel mensen gaan op vakantie en dat doet de markten geen goed. Op dit moment zien we dat de beurzen 6 procent lager staan dan ruim een maand geleden. Of de dalingen nu achter de rug zijn? Wij denken van niet. Wellicht kunnen we nog een procent of 5 dalen, voordat we weer de weg omhoog gaan zoeken. Ons advies is dan ook om kapitaal veilig te stellen. Het is nu niet het moment om veel risico's te willen nemen. Wij wachten liever totdat de beurzen hun bodem gevonden hebben en langzaam weer gaan denken aan stijgen. We hebben natuurlijk wel een aantal namen die we graag in onze portefeuilles willen zien. Maar het is nog te vroeg om deze te kopen. We houden dan ook ons kooplijstje paraat. Maar echt veel haast hebben we niet. Cash is toch even de koning onder de beleggingen. Is er dan niets om in te beleggen? Wij hebben het idee dat de prijs van olie al te lang te hoog staat. We zien ook dat het moeilijk wordt om boven de 100 dollar te blijven. Rond de 80 dollar lijkt ons een mooi niveau. U zou hierop kunnen inspelen door bijvoorbeeld DUG te kopen. Dit fonds stijgt als de prijs van olie daalt. Vrijdag sloot dit fonds op 30,80 dollar. Ook goud lijkt ons nog steeds veel te hoog te staan. Toch moeten we hier wat voorzigtiger zijn, want goud is vaak een vluchthaven in onzekere tijden. Mochten de beurzen opeens echt dalen door paniek, dan zal goud verder oplopen. Maar hebben we een daling zoals de afgelopen paar weken, dan zou goud wel eens kunnen dalen, ondanks dat de beurzen dalen. GLL is een fonds dat stijgt als de prijs van goud daalt. Vrijdag sloot dit fonds op een koers van 23,23 dollar. Ruim onder het 52-weeks hoogtepunt. Dat is 43,61 dollar. Ruimte genoeg dus om nog verder te stijgen. We zijn voorzichtig voor de komende periode, maar niet negatief voor de rest van het jaar. We hebben het idee dat de beurzen in de tweede helft nog een flink stuk kunnen stijgen.

Heeft u vragen hierover, of wilt u uw vraag in de krant beantwoord zien, stuurt u ons dan een e-mail via onze website. www.kaatvermogensbeheer.com. Telefoonnummer 736-2444.

HILTI DRILLING SPECIAL



TE-C CHUCK (SDS PLUS), 650 W, 120V
INTERCHANGEABLE QUICK-RELEASE CHUCK

RUGGED MOTOR AND EFFICIENT COOLING ENSURE
EXTRA-LONG LIFE EXPECTANCY

SUPERIOR PERFORMANCE: PERFECTLY MATCHED TO
THE HILTI TE-C HAMMER DRILL BITS

REGULAR PRICE 1026,-

CARIBBEAN
FASTENERS

ARUBA
582 8449

aruba@cfh-group.com

Price in AWG. Offer valid on Aruba, while stock lasts. Bbo included.

NEW YORK

	PREV.	13-Jun		PREV.	13-Jun
S&P 500 INDEX	11851.91	11858.48	AEX	333.03	334.97
NASDAQ	1203.80	1272.05	AEGION NV	4.53	4.53
RUSSELL 2000 INDEX	2603.73	2605.80	AGEAS	1.08	1.07
EAFE USD	778.54	778.71	AHOLD NV	9.30	9.34
AMAZON.COM INC	1062.91	1062.91	ASTORIA FINL	13.55	13.55
AMERICAN EXPRESS	105.53	105.55	AKZO NOBEL	47.88	47.77
APPLE INC	47.74	47.75	ASML HOLDING NV	25.00	25.03
BERKSHIRE HATHS	325.80	325.85	COORO NV	48.21	48.51
BIOGEN IDEC INC	74.06	74.08	DANONE	49.05	50.10
CISCO SYSTEMS	91.21	91.38	DSM (KONIN)	45.09	45.54
CITICORP INC	15.12	15.14	HAL TRUST	95.25	95.03
WALT DISNEY CO	37.82	38.01	HEINEKEN NV	40.44	40.34
ESAB INC	39.50	38.57	ING GROEP NV-CVA	7.93	7.93
GENERAL ELECTRIC	29.46	29.47	INTECH NV	24.49	24.51
GOOGLE INC-CL A	18.32	18.35	KPN (KONIN) NV	9.92	10.05
HEWLETT-PACKARD	504.51	504.83	KONINKLIJKE PHIL	17.59	17.73
HOME DEPOT INC	35.25	35.25	POSTNL	6.35	6.38
IBM	33.47	33.48	REED ELSEVIER	8.98	9.01
INTEL CORP	163.18	163.23	REXEL SA	17.79	18.00
JOHNSON & JOHNSON	21.38	21.41	ROBOGO NV	21.85	21.54
MEDTRONIC INC	65.08	65.20	ROUNDO	19.05	19.70
MICROSOFT CORP	38.02	38.05	RORENTO NV	49.10	49.14
3M CO	23.71	23.75	ROYAL DUTCH-SHA	24.01	24.24
MOTOROLA SOLLITIO	90.73	90.78	TOYOTOM	5.44	5.41
NVIDIA CORP	45.30	45.34	UNILEVER NV-CVA	22.10	22.20
PRICER INC	17.12	17.15	WEISSMAN NV	2.87	2.85
PRICOTER & SAWBLE	20.11	20.13	WOLTERS KLUWER	14.94	14.93
QUALCOMM INC	64.70	64.75	WPF STEWART HLDGS	181.25	171.54
ROYAL DUTCH-SHA	54.80	54.82	ETFS	PREV.	13-Jun
SCHLUMBERGER LTD	60.00	60.01	SPDR RUS SELECT	14.83	14.85
SPDR DJIA TRUST	63.86	63.86	SHARES DU DIV	51.3	51.32
SPDR S&P MIDCAP	119.37	119.45	SHARES DU HEALTH	72.15	72.19
SPDR S&P 500 ETF	169.34	169.51	SHARES DU CNCD	66.81	66.83
SPDR NEXTEL CO	127.60	127.64	SHARES MSCI PAC	46.48	46.51
SPDR S&P 500 ETF	5.22	5.21	SHARES SP500 GR	66.77	66.84
SPDR S&P 500 ETF	30.40	30.42	SHARES S&P EURO	41.70	41.69
TEXAS INSTRUMENT	32.15	32.15	POWERSHARES DUC	30.28	30.27
TIME WARNER INC	31.63	31.64	POWERSHARES QQQ	54.64	54.67
VISA INC-CLASS A	74.69	74.74	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	10-Jun
YAHOO INC	15.20	15.22	SCOTIABANK CAN GRW	3.14	3.13
CURRENCIES	PREV.	13-Jun	SCOTIABANK GLB GRW	1.95	1.94
YEN/USD	80.250	80.400	SCOTIABANK MMK USD	13.05	13.05
USD/EUR	1.438	1.438	SCOTIABANK USD BD	2.51	2.51
CAN/USD	0.9078	0.9076	SCOTIABANK US GRW	7.68	7.73

A Standard Of Excellence Since 1916

MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com,
website: www.mc-bank.com